

《2025 年成文法（雜項規定）條例草案》

Statute Law (Miscellaneous Provisions) Bill
2025

Statute Law (Miscellaneous Provisions) Bill 2025

Contents

Clause	Page
Part 1	
Preliminary	
1.	Short title and commencement C2511
2.	Enactments amended C2513
Part 2	
Amendment to Judicial Trustee Rules (Cap. 29 sub. leg. B)	
3.	Rule 27 amended (exercise of powers of court) C2515
Part 3	
Amendments to Money Changers Ordinance (Cap. 34)	
4.	Schedule 2 amended (permitted statements) C2517
5.	Schedule 3 amended (prescribed currencies) C2517
Part 4	
Amendment to Government Leases Ordinance (Cap. 40)	
6.	Section 9 amended (new Government rent of a lot or section held under a new Government lease) C2521
Part 5	
Amendments to Insurance (Valuation and Capital) Rules (Cap. 41 sub. leg. R)	
7.	Rule 68 amended (risk capital amount for natural catastrophe risk-factor based) C2523

Clause	Page
8.	Schedule 7 amended (correlation matrix) C2523
9.	Schedule 8 amended (geographical region definitions) C2525

Part 6

Amendment to Professional Accountants By-laws (Cap. 50 sub. leg. A)

10.	By-law 18B amended (postponement of general meetings of Institute)..... C2527
-----	---

Part 7

Amendment to Employment Ordinance (Cap. 57)

11.	Section 50 amended (interpretation and application of Part)..... C2529
-----	--

Part 8

Amendments to Import and Export Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Import and Export Ordinance (Cap. 60)

12.	Section 6E amended (restriction on carriage, etc. of prescribed articles in Hong Kong waters) C2531
-----	---

Division 2—Export (Prescribed Articles) Regulations (Cap. 60 sub. leg. D)

13.	Regulation 4 amended (exemption for certain ferry passengers) C2531
-----	---

Part 9

Amendments to Recognition of Trusts Ordinance (Cap. 76)

14.	Section 1A added..... C2533
1A.	Interpretation C2533

Clause		Page
15.	Section 2 amended (applicable law and recognition of trusts).....	C2533
16.	Section 3 amended (application to the Crown).....	C2537
17.	Schedule amended (Convention on the law applicable to trusts and on their recognition)	C2537

Part 10

Amendments to Port Control (Public Cargo Working Area) (Consolidation)

Order (Cap. 81 sub. leg. B)

18.	Section 3 amended (New Yau Ma Tei public cargo working area).....	C2541
19.	Section 13 amended (Chai Wan public cargo working area).....	C2541

Part 11

Amendment to Pilotage Ordinance (Cap. 84)

20.	Section 10D amended (exemption from compulsory pilotage).....	C2543
-----	---	-------

Part 12

Amendment to Pensions Ordinance (Cap. 89)

21.	Section 19 amended (grant of benefits in respect of service while on abnormal duty).....	C2545
-----	--	-------

Clause

Page

Part 13

Amendments to Immigration Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Immigration Ordinance (Cap. 115)

- | | | |
|-----|---|-------|
| 22. | Section 2 amended (interpretation)..... | C2547 |
| 23. | Section 13D amended (detention pending decision as to permission to remain in Hong Kong, or pending removal from Hong Kong) | C2549 |
| 24. | Section 24 amended (removal by immigration officer under section 18)..... | C2549 |
| 25. | Section 25 amended (removal pursuant to removal order or deportation order) | C2549 |
| 26. | Section 37Z amended (effect of making a torture claim) | C2549 |

Division 2—Immigration Regulations (Cap. 115 sub. leg. A)

- | | | |
|-----|---|-------|
| 27. | Regulation 3 amended (issue of documents) | C2551 |
| 28. | Schedule 1 amended..... | C2551 |
| 29. | Schedule 2 amended (fees payable under the Ordinance) | C2555 |

Division 3—Immigration (Places of Detention) Order (Cap. 115 sub. leg. B)

- | | | |
|-----|-------------------------|-------|
| 30. | Schedule 3 amended..... | C2557 |
|-----|-------------------------|-------|

Division 4—Immigration (Anchorages and Landing Places) Order (Cap. 115 sub. leg. C)

- | | | |
|-----|--|-------|
| 31. | Schedule 2 amended (approved landing places) | C2557 |
|-----|--|-------|

Clause	Page
--------	------

Division 5—Immigration (Unauthorized Entrants) Order (Cap. 115 sub. leg. D)

32.	Paragraph 2 amended (declaration of unauthorized entrants).....	C2557
-----	---	-------

Part 14

Amendments to Crown Lease (Pok Fu Lam) Ordinance (Cap. 118)

33.	Long title amended	C2561
34.	Preamble amended.....	C2561
35.	Section 1 amended (short title)	C2561
36.	Section 2 amended (interpretation).....	C2563
37.	Sections 3 to 10 repealed	C2565
38.	Section 11 amended (plan as approved or amended to take the place of original plan).....	C2565

Part 15

Amendments to Audit Ordinance and Consequential Amendments

Division 1—Audit Ordinance (Cap. 122)

39.	Long title amended	C2567
40.	Section 1 amended (short title)	C2567
41.	Section 2 amended (interpretation).....	C2567
42.	Section 3 substituted	C2571
3.	Appointment of Director in accordance with Basic Law	C2571
43.	Section 3A added.....	C2573

Clause	Page
3A.	Director not to hold other office of emolument under Government while holding office of Director C2573
44.	Section 4 amended (tenure of office of Director)..... C2573
45.	Section 4A amended (salary of Director) C2575
46.	Sections 5 and 6 substituted..... C2575
5.	Director's employment as public officer C2577
6.	Nomination and reporting for filling of vacancy in office of Director..... C2577
47.	Section 7 amended (acting appointment to office of Director) C2577
48.	Section 8 amended (duties of the Director)..... C2577
49.	Section 9 amended (powers of the Director) C2579
50.	Section 10 amended (appointment of staff of the Director) C2581
51.	Section 11 amended (submission of annual accounts by the Director of Accounting Services to the Director)..... C2581
52.	Section 12 amended (examination and audit of annual statements by the Director and submission of report to the President) C2583
53.	Section 13 amended (Director's report of serious irregularities to the President)..... C2585

Clause	Page
54.	Section 14 amended (audit, examination or inquiry into the accounts of bodies corporate, etc. authorized by Ordinances)..... C2587
55.	Section 15 amended (audit, examination or inquiry into the accounts of persons, bodies corporate, etc. under the Governor’s authority) C2587
56.	Section 16 amended (director’s certification of accounts and report of accounts of bodies corporate, etc.)..... C2589
57.	Schedule 1 amended (accounts and funds subject to audit by the Director) C2589
58.	Schedule 2 amended (specified public officer)..... C2591

Division 2—Consequential Amendments

Subdivision 1—Public Finance Ordinance (Cap. 2)

59.	Section 2 amended (interpretation)..... C2591
-----	---

Subdivision 2—Airport Authority Ordinance (Cap. 483)

60.	Section 32 amended (accounts and audits; Authority’s report)..... C2591
-----	---

Subdivision 3—Estate Agents Ordinance (Cap. 511)

61.	Section 12 amended (accountants and audits, Authority’s report)..... C2593
-----	--

Subdivision 4—Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588)

62.	Section 2 amended (interpretation)..... C2593
-----	---

Clause	Page
--------	------

Subdivision 5—Public Officers Pay Adjustment Ordinance (Cap. 606)

63.	Section 7 amended (Director of Audit)	C2593
64.	Section 11 amended (future adjustments)	C2595

Part 16

Amendment to Lands Resumption Ordinance (Cap. 124)

65.	Section 17 amended (payment of compensation and interest)	C2597
-----	---	-------

Part 17

Amendment to Foreshore and Sea-bed (Reclamations) Ordinance (Cap. 127)

66.	Section 20 amended (transitional)	C2599
-----	---	-------

Part 18

Amendment to Land Registration Ordinance (Cap. 128)

67.	Section 18 heading amended (effect of registry and re-registry and extension of 1855 c. 15 s. 11).....	C2601
-----	--	-------

Part 19

Amendment to Land Acquisition (Possessory Title) Ordinance (Cap. 130)

68.	Section 10 amended (payment of compensation and interest)	C2603
-----	---	-------

Part 20

Amendment to New Territories Leases (Extension) Ordinance (Cap. 150)

69.	Section 3 amended (interpretation).....	C2605
-----	---	-------

Clause

Page

Part 21

Amendment to Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159)

70.	Section 74 amended (Costs Committee)	C2607
-----	--	-------

Part 22

Amendments to Medical Registration Ordinance (Cap. 161)

71.	Section 2 amended (interpretation).....	C2609
72.	Section 12 amended (provisional registration)	C2609
73.	Section 14 amended (registration).....	C2609
74.	Section 35 amended (transitional)	C2609
75.	Schedules 3 and 4 repealed	C2611

Part 23

**Amendment to Prevention of Cruelty to Animals Regulations (Cap. 169 sub.
leg. A)**

76.	Regulation 14 amended.....	C2613
-----	----------------------------	-------

Part 24

Amendment to Matrimonial Proceedings and Property Ordinance (Cap. 192)

77.	Section 10 amended (provisions as to powers of court to make orders in favour of children and duration of such orders).....	C2615
-----	---	-------

Clause

Page

Part 25

Amendment to Summary Offences Ordinance (Cap. 228)

78. Section 21 amended (unlawful for any person to wear uniform to which he is not entitled)..... C2617

Part 26

Amendment to Public Bus Services Ordinance (Cap. 230)

79. Section 4 amended (prohibition of operation of public bus service except under franchise)..... C2619

Part 27

Amendments to Police Force Ordinance and Consequential Amendment

Division 1—Police Force Ordinance (Cap. 232)

80. Section 39 amended (definitions: Part IV)..... C2621
81. Section 52 amended (person arrested to be discharged on recognizance or brought before a magistrate)..... C2621

Division 2—Consequential Amendments to Judicial Proceedings (Adjournment During Gale Warnings) Ordinance (Cap. 62)

82. Section 8 amended (persons arrested or detained by police) C2621

Part 28

Amendment to Land Transactions (Enemy Occupation) Ordinance (Cap. 256)

83. Section 2 amended (interpretation)..... C2625

Clause

Page

Part 29

Amendment to Perpetuities and Accumulations Ordinance (Cap. 257)

84.	Section 3 amended (application).....	C2627
-----	--------------------------------------	-------

Part 30

**Amendments to Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Ordinance and
its Subsidiary Legislation**

**Division 1—Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Ordinance
(Cap. 272)**

85.	Section 2 amended (interpretation).....	C2629
86.	Section 3 amended (application of Ordinance to private roads).....	C2629
87.	Section 4 amended (obligation on users of motor vehicles to be insured against third party risks).....	C2629
88.	Section 5 amended (provisions regarding deposits under section 4).....	C2631
89.	Section 20 amended (regulations)	C2631

**Division 2—Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Regulations (Cap.
272 sub. leg. A)**

90.	Regulation 3 amended (issue of certificates of insurance and security)	C2631
-----	---	-------

Part 31

Amendment to Merchant Shipping Ordinance (Cap. 281)

91.	Section 120 repealed (validation)	C2635
-----	---	-------

Clause	Page
--------	------

Part 32

Amendments to Adoption Ordinance (Cap. 290)

92.	Section 17 amended (effect of adoption outside Hong Kong).....	C2637
93.	Section 17A added.....	C2637
17A.	Transitional provision relating to Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2025	C2637

Part 33

Amendment to Dangerous Goods (Shipping) Regulation 2012 (Cap. 295 sub. leg. F)

94.	Schedule 1 amended (approved wharves).....	C2641
-----	--	-------

Part 34

Amendments to Shipping and Port Control Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313)

95.	Section 81 repealed (validation).....	C2643
-----	---------------------------------------	-------

Division 2—Shipping and Port Control Regulations (Cap. 313 sub. leg. A)

96.	Eighth Schedule amended (berthing and other signals).....	C2643
-----	---	-------

Division 3—Shipping and Port Control (Ferry Terminals) Regulations (Cap. 313 sub. leg. H)

97.	Regulation 2 amended (interpretation)	C2643
98.	Schedule 1 amended (terminals for use by ferry vessels).....	C2645

Clause

Page

Part 35

Amendment to Immigration Service (Designated Places) Order (Cap. 331 sub. leg. B)

99. Schedule amended C2647

Part 36

Amendment to Partition Rules (Cap. 352 sub. leg. A)

100. Rule 2 amended (interpretation) C2649

Part 37

Amendments to Merchant Shipping (Safety) (Passenger Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. AM)

101. Regulation 82 amended (maintenance of conditions after survey) C2651

Part 38

Amendments to Kowloon-Canton Railway Corporation By-laws (Cap. 372 sub. leg. B)

102. By-law 16A amended (departure time for the Through Train from Hong Kong to other destinations in mainland China) C2653

Part 39

Amendment to Road Traffic (Expressway) Regulations (Cap. 374 sub. leg. Q)

103. Regulation 4 amended (vehicles permitted) C2655

Clause

Page

Part 40

Amendments to Electricity Supply Regulations (Cap. 406 sub. leg. A)

- 104. Regulation 4 amended (minimum size of conductors)..... C2657
- 105. Regulation 13 amended (specifications and requirements
respecting lines, line conductors, etc.)..... C2657

Part 41

Amendment to Electricity (Wiring) Regulations (Cap. 406 sub. leg. E)

- 106. Regulation 2 amended (interpretation) C2663

Part 42

Amendments to Electrical Products (Safety) Regulation (Cap. 406 sub. leg. G)

- 107. Section 2 amended (interpretation)..... C2665
- 108. Section 6 amended (applicable safety requirements for
particular types of electrical products) C2665
- 109. Schedule 2 amended (specific safety requirements for
prescribed products)..... C2667
- 110. Schedule 5 amended (requirements for recognition as
recognized manufacturers) C2679

Part 43

Amendments to Security and Guarding Services Ordinance (Cap. 460)

- 111. Section 4 amended (Security and Guarding Services
Industry Authority)..... C2681
- 112. Section 6 amended (functions of the Authority) C2681

Clause	Page
113.	Section 29 amended (power to amend Schedules 1 and 2) C2681
114.	Schedule 1 amended (persons to whom Part II does not apply)..... C2681

Part 44

Amendment to Dumping at Sea (Exemption) Order (Cap. 466 sub. leg. B)

115.	Schedule 2 amended (reclamation areas specified for the purposes of section 4(2)(a)) C2685
------	--

Part 45

Amendments to Hong Kong Court of Final Appeal Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Hong Kong Court of Final Appeal Ordinance (Cap. 484)

116.	Section 49 repealed (transitional)..... C2687
------	---

Division 2—Hong Kong Court of Final Appeal Rules (Cap. 484 sub. leg. A)

117.	Rule 5 amended (filing)..... C2687
118.	Rule 57 amended (taxation of costs) C2687
119.	Rule 74 amended (service of documents) C2689
120.	Rule 75 amended (change of solicitor) C2689
121.	Rule 76 amended (persons under a disability) C2689
122.	Rule 79 repealed (transitional)..... C2689

Clause

Page

Part 46

Amendment to Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485)

123.	Section 39 heading amended (case may be stated for Court of Appeal).....	C2691
------	--	-------

Part 47

Amendments to Block Crown Lease (Cheung Chau) Ordinance and Consequential Amendment

Division 1—Block Crown Lease (Cheung Chau) Ordinance (Cap. 488)

124.	Section 1 amended (short title).....	C2693
125.	Section 2 amended (interpretation).....	C2693
126.	Section 3 amended (termination of the Block Crown Lease).....	C2695
127.	Section 4 heading amended (sub-lessees under the Block Crown Lease are deemed Government lessees).....	C2697
128.	Section 5 amended (sub-leases under the Block Crown Lease are deemed Government leases).....	C2697
129.	Section 6 amended (lots not sub-leased and lots to which sections 4 and 5 are inapplicable)	C2697
130.	Section 7 amended (rent for deemed leases)	C2699
131.	Section 8 amended (existing burden and covenants).....	C2699
132.	Section 10 amended (compensation).....	C2699

Clause	Page
--------	------

Division 2—Consequential Amendment to Lands Tribunal Ordinance (Cap. 17)

133.	Schedule amended (Ordinances under which matters may be submitted to the Tribunal for determination)	C2701
------	--	-------

Part 48

Amendment to Fugitive Offenders (Notification Procedures) Regulation (Cap. 503 sub. leg. L)

134.	Section 1 heading amended (prescribed documents, etc. to accompany notice under section 24(1) of the Ordinance to Secretary of State)	C2703
------	---	-------

Part 49

Amendments to Transfer of Sentenced Persons Ordinance (Cap. 513)

135.	Section 2 amended (interpretation).....	C2705
136.	Section 4 amended (restrictions on issue of warrant).....	C2705
137.	Section 9 amended (Chief Executive to give notice to Central People's Government in relation to relevant requests).....	C2705

Part 50

Amendments to Patents Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Patents Ordinance (Cap. 514)

138.	Section 151 amended (application)	C2709
139.	Section 154 amended (repeal)	C2709
140.	Sections 156, 157 and 158 repealed.....	C2709
141.	Section 159 amended (interpretation (Part 19))	C2709

Clause	Page
142.	Schedule 2 repealed (Registration of Patents Ordinance) C2711
Division 2—Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C)	
143.	Sections repealed..... C2713
144.	Schedule 2 amended (fees) C2713
145.	Schedule 3 repealed (modified application of these Rules to applications for standard patents by virtue of the transitional rules)..... C2713

Part 51

Amendment to Discovery Bay Tunnel Link Regulation (Cap. 520 sub. leg. A)

146.	Section 8 amended (order and cleanliness, etc.)..... C2715
------	--

Part 52

Amendment to Registered Designs Ordinance (Cap. 522)

147.	Section 93 amended (restrictions on remedies) C2717
------	---

Part 53

Amendments to Copyright Ordinance (Cap. 528)

148.	Section 115 amended (presumptions relevant to literary, dramatic, musical and artistic works) C2719
149.	Section 116 amended (presumptions relevant to sound recordings, films and computer programs)..... C2719
150.	Schedule 2 amended (copyright: transitional provisions and savings) C2719

Clause

Page

Part 54

Amendments to Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance (Cap. 548)

151. Section 2 amended (interpretation)..... C2723

Division 2—Merchant Shipping (Local Vessels) (Ferry Terminals) Regulation (Cap. 548 sub. leg. B)

152. Section 2 amended (interpretation)..... C2723

Division 3—Merchant Shipping (Local Vessels) (General) Regulation (Cap. 548 sub. leg. F)

153. Section 94 amended (submersion of summer load line or freeboard mark) C2725

Part 55

Amendments to Securities and Futures Ordinance, its Subsidiary Legislation and Securities and Futures (Amendment) Ordinance 2014

Division 1—Securities and Futures Ordinance (Cap. 571)

154. Section 186A amended (Monetary Authority's assistance to regulators outside Hong Kong) C2727

155. Section 245 amended (interpretation of Part XIII) C2731

156. Section 274 amended (false trading) C2731

157. Section 275 amended (price rigging)..... C2731

158. Section 278 amended (stock market manipulation) C2731

Clause	Page
159.	Section 282 amended (conduct not to constitute market misconduct)..... C2733
160.	Section 285 amended (interpretation of Part XIV)..... C2733
161.	Section 295 amended (offence of false trading)..... C2733
162.	Section 296 amended (offence of price rigging)..... C2733
163.	Section 299 amended (offence of stock market manipulation)..... C2735
164.	Section 306 amended (conduct not to constitute offences)..... C2735
165.	Section 323 amended (interests and short positions to be disregarded for the purpose of notification) C2735
166.	Section 346 amended (interests and short positions to be disregarded for the purpose of notification by director and chief executive) C2737
167.	Section 381F amended (disclosure of information to overseas persons with similar functions)..... C2737
Division 2—Securities and Futures (Financial Resources) Rules (Cap. 571 sub. leg. N)	
168.	Section 2 amended (interpretation)..... C2741
Division 3—Securities and Futures (Price Stabilizing) Rules (Cap. 571 sub. leg. W)	
169.	Section 2 amended (interpretation)..... C2741
170.	Section 8 amended (disclosure of stabilizing action) C2743

Clause	Page
171.	Section 12 amended (management of stabilization)..... C2743
172.	Section 15 amended (overseas stabilization) C2743
173.	Schedule 2 amended (pricing limits) C2743
174.	Schedule 4 heading amended (overseas stabilization) C2745

Division 4—Securities and Futures (OTC Derivative Transactions—Clearing and Record Keeping Obligations and Designation of Central Counterparties)

Rules (Cap. 571 sub. leg. AN)

175.	Rule 2 amended (interpretation) C2745
176.	Rule 6 amended (when clearing obligation arises) C2747
177.	Rule 16 amended (designation as central counterparty) C2749

Division 5—Securities and Futures (Amendment) Ordinance 2014 (6 of 2014)

178.	Section 53 amended (Schedule 5 amended (regulated activities))..... C2749
------	---

Part 56

Amendments to Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586)

179.	Schedule 1 amended (scheduled species)..... C2753
------	---

Part 57

Amendments to Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588)

180.	Section 2 amended (interpretation)..... C2761
181.	Section 3A amended (meaning of various types of auditors and engagements) C2761

Clause	Page
182.	Section 20B amended (prohibition on undertaking and carrying out PIE engagement)..... C2761
183.	Section 20ZB amended (prohibition on undertaking and carrying out PIE engagement)..... C2763
184.	Section 20ZE amended (application)..... C2765
185.	Section 20ZF amended (decision on application)..... C2765
186.	Section 20ZG amended (notification of decision) C2767
187.	Section 20ZH amended (validity period of approval-in-principle)..... C2767
188.	Section 20ZI amended (overseas auditors recognized as PIE auditors on undertaking PIE engagements)..... C2767
189.	Section 20ZJ amended (validity period of recognition)..... C2769
190.	Section 20ZK amended (application)..... C2769
191.	Section 20ZO amended (validity period of renewed recognition)..... C2769
192.	Section 20ZR amended (AFRC may impose or amend conditions) C2771
193.	Section 20ZS amended (recognition may be revoked or suspended on non-disciplinary grounds)..... C2771
194.	Section 20ZU amended (overseas entity to notify termination of appointment of recognized PIE auditors) C2771
195.	Section 20ZV amended (failure to meet certain requirements after recognition)..... C2773

Clause

Page

Part 58

**Amendment to Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance
(Cap. 597)**

196.	Section 2 amended (interpretation).....	C2775
------	---	-------

Part 59

**Amendment to Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer
Negotiable Instruments Ordinance (Cap. 629)**

197.	Schedule 1 amended (specified control points)	C2777
------	---	-------

Part 60

**Amendment to Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link
(Co-location) Ordinance (Cap. 632)**

198.	Section 2 amended (interpretation).....	C2779
------	---	-------

Part 61

**Amendments to Church of England Trust Ordinance and its Subsidiary
Legislation and Consequential Amendment**

Division 1—Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)

199.	Long title amended	C2781
200.	Preamble amended.....	C2781
201.	Section 1 amended (short title).....	C2783
202.	Section 2 amended (interpretation).....	C2785
203.	Section 3 amended (constitution of the trustees).....	C2787

Clause	Page
204.	Section 5 amended (incorporation and general powers of the trustees)..... C2787
205.	Section 6 amended (vesting of property in trustees)..... C2789
206.	Section 7 amended (delegation of powers to church councils)..... C2789
207.	Section 8 amended (boards of patronage) C2789
208.	Section 11 amended (application of Ordinance)..... C2791
209.	Section 15 amended (Government grant for services at prisons and Government hospitals) C2791
210.	Schedule amended C2793
Division 2—Church of England Trust (Church Councils) Regulations (Cap. 1014 sub. leg. A)	
211.	Title amended C2795
212.	Regulation 1 amended (meaning of expression <i>church councils</i>) C2795
213.	Regulation 2 amended (constitution of church councils) C2795
214.	Regulation 5 heading amended (filling up of casual vacancies among lay representatives of co-opted members) C2797
215.	Regulation 8 amended (powers of church councils) C2797
216.	Regulation 15 amended (powers of the Bishop)..... C2799
217.	Regulation 16 amended (electoral roll) C2799
218.	Regulation 17 amended (annual church meeting)..... C2801

Clause	Page
219. Regulation 19 amended (citation)	C2803
220. Appendix amended (rules of procedure for church councils).....	C2805

**Division 3—Church of England Trust (Trustees Meetings) Regulations (Cap.
1014 sub. leg. B)**

221. Title amended	C2805
222. Section 6 amended	C2805

**Division 4—Consequential amendment to Specification of Public Offices Notice
(Cap. 1 sub. leg. C)**

223. Schedule amended (specification of public offices).....	C2807
--	-------

Part 62

**Amendments to Hong Kong and Kowloon Wharf and Godown Company Limited
By-laws (Cap. 1023 sub. leg. A)**

224. By-law 7 amended (prohibition of craft making fast, etc. to pier or premises without permission)	C2809
225. By-law 12 amended (saving).....	C2809

Part 63

**Amendments to Masonic Benevolence Fund Incorporation Ordinance (Cap.
1034)**

226. Section 5 amended (appointment of custodian trustee).....	C2811
--	-------

Part 64

Amendment to St. Joseph's College Incorporation Ordinance (Cap. 1048)

227. Section 5 amended (consent to sales of lands)	C2813
--	-------

Clause

Page

Part 65

Amendments to Zetland Hall Trustees Incorporation Ordinance (Cap. 1055)

228.	Section 2 amended (incorporation of trustees).....	C2815
229.	Schedule amended	C2815

Part 66

Amendment to St. John's College Ordinance (Cap. 1089)

230.	Section 11 amended (amendments and alterations).....	C2817
------	--	-------

Part 67

Amendments to St. Paul's College Council Incorporation Ordinance (Cap. 1102)

231.	Section 4 amended (power of corporation)	C2819
232.	Section 6 amended (regulations)	C2819
233.	Section 8 amended (execution of deeds).....	C2819

Part 68

Repeal of Certain Enactments and Consequential Amendment

Division 1—Repeal of Certain Enactments

234.	Enactments repealed	C2823
------	---------------------------	-------

**Division 2—Consequential Amendment to Specification of Public Offices Notice
(Cap. 1 sub. leg. C)**

235.	Schedule amended (specification of public offices).....	C2827
------	---	-------

A BILL

To

Make miscellaneous amendments to various Ordinances.

Enacted by the Legislative Council.

Part 1

Preliminary

1. Short title and commencement

- (1) This Ordinance may be cited as the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2025.
- (2) Subject to subsection (3), this Ordinance comes into operation on the expiry of 30 days beginning on the day on which it is published in the Gazette.
- (3) Sections 30, 31, 94, 96, 98, 99 and 197 come into operation on a day to be appointed by the Secretary for Transport and Logistics by notice published in the Gazette.

2. Enactments amended

The enactments specified in Parts 2 to 68 are amended as set out in those Parts.

Part 2

Amendment to Judicial Trustee Rules (Cap. 29 sub. leg. B)

3. Rule 27 amended (exercise of powers of court)

Rule 27, Chinese text—

Repeal

“大法官”

Substitute

“法官”.

Part 3

Amendments to Money Changers Ordinance (Cap. 34)

4. Schedule 2 amended (permitted statements)

Schedule 2—

Repeal

“country’s or territory’s”

Substitute

“country’s, territory’s or place’s”.

5. Schedule 3 amended (prescribed currencies)

Schedule 3—

Repeal everything after the heading

Substitute

“Currencies of the following countries, territories or places—

Australia

Canada

China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)

European Union

India

Indonesia

Japan

Malaysia

Philippines

Republic of Korea

Singapore

Switzerland

Taiwan

Thailand

United Kingdom

United States of America

Viet Nam”.

Part 4

Amendment to Government Leases Ordinance (Cap. 40)

6. **Section 9 amended (new Government rent of a lot or section held under a new Government lease)**

Section 9(3)(a)—

Repeal

“the commencement of the Crown Leases (Amendment) Ordinance 1978 (56 of 1978)”

Substitute

“7 July 1978”.

Part 5

Amendments to Insurance (Valuation and Capital) Rules (Cap. 41 sub. leg. R)

7. **Rule 68 amended (risk capital amount for natural catastrophe risk-factor based)**
 - (1) Rule 68(7)(a), Table 11, Column 1—
Repeal
“Mainland China”
Substitute
“China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)”.
 - (2) Rule 68(7)(a), English text, Table 11, Column 1—
Repeal
“Macau”
Substitute
“Macao”.
8. **Schedule 7 amended (correlation matrix)**
 - (1) Schedule 7, Table 10—
Repeal
“Mainland China” (wherever appearing)
Substitute
“China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)”.
 - (2) Schedule 7, English text, Table 10—
Repeal
“Macau” (wherever appearing)
Substitute

“Macao”.

9. Schedule 8 amended (geographical region definitions)

(1) Schedule 8, Table 3—

Repeal

“Mainland China”

Substitute

“China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)”.

(2) Schedule 8, English text, Table 3—

Repeal

“Hong Kong, Macau”

Substitute

“Hong Kong, Macao”.

Part 6

Amendment to Professional Accountants By-laws (Cap. 50 sub. leg. A)

**10. By-law 18B amended (postponement of general meetings of
Institute)**

By-law 18B(2)(b), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

Part 7

Amendment to Employment Ordinance (Cap. 57)

11. Section 50 amended (interpretation and application of Part)

Section 50(3)(a)—

Repeal

“Her Majesty’s Government or the Hong Kong Government”

Substitute

“the Central People’s Government or the Government”.

Part 8

Amendments to Import and Export Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Import and Export Ordinance (Cap. 60)

- 12. Section 6E amended (restriction on carriage, etc. of prescribed articles in Hong Kong waters)**

Section 6E(5)(e)(i), English text—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Division 2—Export (Prescribed Articles) Regulations (Cap. 60 sub. leg. D)

- 13. Regulation 4 amended (exemption for certain ferry passengers)**

Regulation 4(a), English text—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Part 9

Amendments to Recognition of Trusts Ordinance (Cap. 76)

14. Section 1A added

After section 1—

Add

“1A. Interpretation

In this Ordinance—

Convention (《公約》) means the Convention on the Law Applicable to Trusts and on their Recognition done at The Hague on 1 July 1985.

Note without legislative effect—

The Convention was done in a single original in the English and French languages, both texts being equally authentic.”

15. Section 2 amended (applicable law and recognition of trusts)

(1) Section 2(1)—

Repeal

“Schedule shall”

Substitute

“English text of the Schedule (*specified provisions*)”.

(2) Section 2—

Repeal subsection (2)

Substitute

“(2) A Chinese translation of the specified provisions is set out in the Chinese text of the Schedule.”.

- (3) Section 2(3)—

Repeal

“provisions of the Convention shall, so far as applicable, have effect not only in relation to the trusts described in Articles 2 and 3 thereof but also”

Substitute

“specified provisions have effect not only in relation to the trusts described in Articles 2 and 3 of the Convention but also have effect, so far as applicable,”.

- (4) Section 2(4)—

Repeal

“do not prevent the application of any provision of law, that provision of law shall, to the extent specified in Articles 15 and 16, apply”

Substitute

“of the Convention do not prevent the application of any provision of law, that provision of law applies to the extent specified in Articles 15 and 16,”.

- (5) Section 2(5)—

Repeal

“the reference to a State includes a reference to any country or territory”

Substitute

“of the Convention, the reference to a State includes a reference to any country, territory or place”.

- (6) Section 2(6)—

Repeal

“shall not”

Substitute

“of the Convention is not to”.

16. Section 3 amended (application to the Crown)

- (1) Section 3, heading—

Repeal

“the Crown”

Substitute

“Government”.

- (2) Section 3—

Repeal

“shall bind the Crown”

Substitute

“binds the Government”.

17. Schedule amended (Convention on the law applicable to trusts and on their recognition)

- (1) The Schedule—

Repeal everything before the heading “CHAPTER I—SCOPE”

Substitute

“Schedule

[s. 2]

**Provisions of Convention Having Force of Law in
Hong Kong”.**

- (2) The Schedule, English text, Article 2—

Repeal

“relationship”

Substitute

“relationships”.

- (3) The Schedule, English text, Article 8—

Repeal

“its effects”

Substitute

“its effects,”.

- (4) The Schedule, English text, Article 11—

Repeal

“recognized”

Substitute

“recognised”.

- (5) The Schedule, English text, Article 11—

Repeal

“imply in”

Substitute

“imply, in”.

- (6) The Schedule, Chinese text, Article 15—

Repeal

“祇”

Substitute

“只”.

Part 10

Amendments to Port Control (Public Cargo Working Area) (Consolidation) Order (Cap. 81 sub. leg. B)

- 18. Section 3 amended (New Yau Ma Tei public cargo working area)**
Section 3—
Repeal
“Urban”.
- 19. Section 13 amended (Chai Wan public cargo working area)**
Section 13—
Repeal
“Urban”.
-

Part 11

Amendment to Pilotage Ordinance (Cap. 84)

20. Section 10D amended (exemption from compulsory pilotage)

Section 10D(2)(a), English text—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Part 12

Amendment to Pensions Ordinance (Cap. 89)

- 21. Section 19 amended (grant of benefits in respect of service while on abnormal duty)**

Section 19(3), Chinese text—

Repeal

“皇家”.

Part 13

Amendments to Immigration Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Immigration Ordinance (Cap. 115)

22. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2(1), definition of *valid travel document*, paragraphs (a) and (b)—

Repeal

“country or territory” (wherever appearing)

Substitute

“country, territory or place”.

- (2) Section 2(1)—

Repeal the definition of *specified country*.

- (3) Section 2(1)—

Add in alphabetical order

“*specified place* (指明地方) means a country, territory or place—

- (a) of which a person who is to be removed from Hong Kong is a national, citizen or resident;
- (b) in which that person has obtained a travel document;
- (c) in which that person embarked for Hong Kong; or
- (d) to which an immigration officer or immigration assistant has reason to believe that that person will be admitted;”.

- 23. Section 13D amended (detention pending decision as to permission to remain in Hong Kong, or pending removal from Hong Kong)**

Section 13D(2)—

Repeal

“another state or territory”

Substitute

“a country or territory, or a place outside Hong Kong.”

- 24. Section 24 amended (removal by immigration officer under section 18)**

Section 24(1)(c) and (d) and (4)—

Repeal

“country”

Substitute

“place”.

- 25. Section 25 amended (removal pursuant to removal order or deportation order)**

Section 25(2)(a) and (b) and (4)—

Repeal

“country”

Substitute

“place”.

- 26. Section 37Z amended (effect of making a torture claim)**

Section 37Z(3)(a) and (b)—

Repeal

“country” (wherever appearing)

Substitute

“place”.

Division 2—Immigration Regulations (Cap. 115 sub. leg. A)

27. Regulation 3 amended (issue of documents)

Regulation 3(a)—

Repeal

“, and a certificate of nationality and a certificate of identity,”.

28. Schedule 1 amended

(1) Schedule 1, Form No. 2—

Repeal

“day of 19.....”

Substitute

“day of,”.

(2) Schedule 1, Form No. 4—

Repeal

“day of 19.....” (wherever appearing)

Substitute

“day of,”.

(3) Schedule 1, Form No. 5—

Repeal

“day of 19.....” (wherever appearing)

Substitute

“day of”.

- (4) Schedule 1, Form No. 6—

Repeal

“day of 19.....” (wherever appearing)

Substitute

“day of”.

- (5) Schedule 1, Form No. 7—

Repeal

“day of 19.....” (wherever appearing)

Substitute

“day of”.

- (6) Schedule 1, Form No. 8—

Repeal

“day of 20.....”

Substitute

“day of”.

- (7) Schedule 1, Form No. 8A—

Repeal

“day of 19.....”

Substitute

“day of”.

- (8) Schedule 1, Form No. 8B—

Repeal

“day of 19 .”

Substitute

“day of _____, _____.”

- (9) Schedule 1, Form No. 9—

Repeal

“day of 19....”

Substitute

“day of _____, _____”.

- (10) Schedule 1, Form No. 10—

Repeal

“day of 19....” (wherever appearing)

Substitute

“day of _____, _____”.

- (11) Schedule 1, Form No. 11—

Repeal

“day of 19....”

Substitute

“day of _____, _____”.

29. Schedule 2 amended (fees payable under the Ordinance)

- (1) Schedule 2—

Repeal items 3 and 4.

- (2) Schedule 2, item 19—

Repeal

“foreign state”

Substitute

“place outside Hong Kong”.

Division 3—Immigration (Places of Detention) Order (Cap. 115 sub. leg. B)

30. Schedule 3 amended

Schedule 3, English text, item 4—

Repeal

“Hong Kong-Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Division 4—Immigration (Anchorage and Landing Places) Order (Cap. 115 sub. leg. C)

31. Schedule 2 amended (approved landing places)

Schedule 2, English text, item 2—

Repeal

“Hong Kong—Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Division 5—Immigration (Unauthorized Entrants) Order (Cap. 115 sub. leg. D)

32. Paragraph 2 amended (declaration of unauthorized entrants)

(1) Paragraph 2(1), English text—

Repeal

“sub-paragraph”

Substitute

“subparagraph”.

- (2) Paragraph 2(1)(aa)—

Repeal

“the People’s Republic of China when not in possession of documents issued in that country permitting them to do so in accordance with its laws”

Substitute

“the Mainland of China (*Mainland*) when not in possession of documents issued by the relevant authorities of the Mainland permitting them to do so in accordance with the law of the Mainland”.

- (3) Paragraph 2(1)(b) and (c), English text—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

- (4) Paragraph 2(2), English text—

Repeal

“sub-paragraph”

Substitute

“subparagraph”.

Part 14

Amendments to Crown Lease (Pok Fu Lam) Ordinance (Cap. 118)

33. Long title amended

The long title—

Repeal

“Crown”

Substitute

“Government”.

34. Preamble amended

(1) Preamble, paragraph (1)—

Repeal

“Crown”.

(2) Preamble, Chinese text, paragraphs (2) and (5)—

Repeal

“官契”

Substitute

“租契”.

35. Section 1 amended (short title)

Section 1—

Repeal

“Crown”

Substitute

“Government”.

36. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2, definition of *Lease*—

Repeal

“(官契) means the Indenture of Lease dated 1 January 1893, and made between the Crown of the one part and”

Substitute

“(租契) means the Government Lease dated 1 January 1893 and made in favour of”.

- (2) Section 2, Chinese text, definition of *批租*—

Repeal

“官契”

Substitute

“租契”.

- (3) Section 2, Chinese text, definition of *原有圖則*—

Repeal

“官契”

Substitute

“租契”.

- (4) Section 2, Chinese text, definition of *幅*—

Repeal

“官契”

Substitute

“租契”.

37. Sections 3 to 10 repealed

Sections 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10—

Repeal the sections.

38. Section 11 amended (plan as approved or amended to take the place of original plan)

(1) Section 11—

Repeal

“section 7(2), or, if amended by order of the District Court or a judge, as so”

Substitute

“section 7(2) as in force immediately before the date on which section 37 of the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance (of 2025) comes into operation (*commencement date*), or as”.

(2) Section 11, after “9 and 10”—

Add

“(as in force immediately before the commencement date)”.

Part 15

Amendments to Audit Ordinance and Consequential Amendments

Division 1—Audit Ordinance (Cap. 122)

39. Long title amended

The long title—

Repeal

“the appointment, tenure of office, duties and powers of the Director of Audit”

Substitute

“matters relating to the office of the Director of Audit (including the appointment of the Director in accordance with the Basic Law, the tenure of office of the Director, and the duties and powers of the Director)”.

40. Section 1 amended (short title)

Section 1, Chinese text—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

41. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2, English text, definition of *accounting officer*, paragraph (b)—

Repeal

“Department”

Substitute

“department”.

- (2) Section 2, definition of *Director*—

Repeal

“under section 3”

Substitute

“in accordance with the Basic Law”.

- (3) Section 2, definition of *public moneys*, paragraph (c)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

- (4) Section 2, English text, definition of *public moneys*, paragraph (c)—

Repeal

“Ordinance.”

Substitute

“Ordinance;”.

- (5) Section 2, Chinese text, definition of 主席—

Repeal

“立法局”

Substitute

“立法會”.

- (6) Section 2, Chinese text, definition of 會計人員, paragraph (a)(ii)—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

(7) Section 2—

Add in alphabetical order

“*government regulations* (政府規例) means the administrative rules known as the Government Regulations and any other administrative rules or instruments regulating the public service;

Public Service (Administration) Order (《公務人員(管理)命令》) means—

- (a) the Public Service (Administration) Order 1997 (Executive Order No. 1 of 1997);
- (b) the Public Service (Disciplinary) Regulation made under section 21 of that Order (and together with that Order published in S.S. No. 5 to Gazette No. 2/1997); and
- (c) any other regulation made or any direction given under that Order,
as amended from time to time.”.

42. Section 3 substituted

Section 3—

Repeal the section

Substitute

“3. Appointment of Director in accordance with Basic Law

The Director is to be appointed in accordance with the Basic Law.”.

43. Section 3A added

After section 3—

Add

“3A. Director not to hold other office of emolument under Government while holding office of Director

The Director must not, whilst holding the office of Director, hold any other office of emolument under the Government.”.

44. Section 4 amended (tenure of office of Director)

(1) Section 4(1)—

Repeal

“who is appointed under section 3 as the Director of Audit”

Substitute

“holding the office of Director”.

(2) Section 4(1)—

Repeal paragraph (b)

Substitute

“(b) may only be removed from that office in accordance with the Basic Law.”.

(3) Section 4(2)—

Repeal

“a public officer is dismissed or required to retire from the office of Director of Audit under subsection (1)”

Substitute

“a person is removed from the office of Director in accordance with the Basic Law.”.

45. Section 4A amended (salary of Director)

(1) Section 4A—

Repeal subsections (1) and (2)

Substitute

“(1) The Director is entitled to a salary at—

- (a) the rate specified and last increased under the former section 4A(1) immediately before the commencement date; or
- (b) if the rate is subsequently increased under subsection (2)—the rate so increased.

(2) The Chief Executive may, from time to time, by order published in the Gazette, increase the rate of salary of the Director with effect from the date specified in the order.”.

(2) After section 4A(3)—

Add

“(4) In subsection (1)—

commencement date (生效日期) means the date on which section 45 of the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance (of 2025) comes into operation;

former section 4A(1) (原有第4A(1)條) means section 4A(1) as in force immediately before the commencement date.”.

46. Sections 5 and 6 substituted

Sections 5 and 6—

Repeal the sections

Substitute

“5. Director’s employment as public officer

The Director is to be employed subject to the Public Service (Administration) Order, the government regulations, and such Ordinances as apply generally to public officers.

6. Nomination and reporting for filling of vacancy in office of Director

When a vacancy occurs in the office of Director for any reason, the Chief Executive must, in accordance with the Basic Law, nominate and report to the Central People’s Government for appointment of another person to hold that office.”.

47. Section 7 amended (acting appointment to office of Director)

(1) Section 7—

Repeal

“Governor” (wherever appearing)

Substitute

“Chief Executive”.

(2) Section 7—

Repeal

“of Audit”.

48. Section 8 amended (duties of the Director)

(1) Section 8(1)(a), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

- (2) Section 8(2)(e), Chinese text—

Repeal

“立法局”

Substitute

“立法會”.

- (3) Section 8(2)(f), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

49. Section 9 amended (powers of the Director)

- (1) Section 9(1)(a), English text—

Repeal

“Department”

Substitute

“department”.

- (2) Section 9(1)(c)—

Repeal

“Government Department”

Substitute

“Government department”.

- (3) Section 9(1)(d)(ii) and (2), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

50. Section 10 amended (appointment of staff of the Director)

(1) Section 10(1)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

(2) Section 10(2)—

Repeal

“such Ordinances, Colonial Regulations, administrative rules and conditions of service”

Substitute

“the Public Service (Administration) Order, the government regulations, and such Ordinances”.

(3) Section 10(4), Chinese text—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

51. Section 11 amended (submission of annual accounts by the Director of Accounting Services to the Director)

(1) Section 11(1)—

Repeal

“period as the Governor”

Substitute

“period as the Chief Executive”.

- (2) Section 11(1)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

- (3) Section 11(1)(e)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

52. Section 12 amended (examination and audit of annual statements by the Director and submission of report to the President)

- (1) Section 12(1)(b)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

- (2) Section 12(1)(b)—

Repeal

“of the Legislative Council”.

- (3) Section 12(1)(b)(i) and (ii), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

- (4) Section 12(2)(a), Chinese text—

Repeal

“立法局”

Substitute

“立法會”.

- (5) Section 12(2)(b)—

Repeal

“Secretary of State”

Substitute

“Government”.

- (6) Section 12(2A)(b)—

Repeal

“Secretary of State”

Substitute

“Government”.

- (7) Section 12(2A), Chinese text—

Repeal

“立法局” (wherever appearing)

Substitute

“立法會”.

- (8) Section 12(3)(a)—

Repeal

“of the Legislative Council”.

53. Section 13 amended (Director’s report of serious irregularities to the President)

- (1) Section 13(1)—

Repeal

“of the Legislative Council”.

- (2) Section 13(1)(a)(ii), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

54. Section 14 amended (audit, examination or inquiry into the accounts of bodies corporate, etc. authorized by Ordinances)

- (1) Section 14(1)(a), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

- (2) Section 14(1)(b), English text, proviso—

Repeal

“Department”

Substitute

“department”.

55. Section 15 amended (audit, examination or inquiry into the accounts of persons, bodies corporate, etc. under the Governor’s authority)

- (1) Section 15, heading—

Repeal

“the Governor’s”

Substitute

“Chief Executive’s”.

- (2) Section 15(1)(a)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

- (3) Section 15(2)(a), Chinese text—

Repeal

“政府”

Substitute

“特區政府”.

- (4) Section 15(2)(b), English text, proviso—

Repeal

“Department”

Substitute

“department”.

56. Section 16 amended (director’s certification of accounts and report of accounts of bodies corporate, etc.)

Section 16(1)(a) and (b) and (2)—

Repeal

“Governor” (wherever appearing)

Substitute

“Chief Executive”.

57. Schedule 1 amended (accounts and funds subject to audit by the Director)

Schedule 1—

Repeal item 12.

58. Schedule 2 amended (specified public officer)

Schedule 2, Chinese text, item 3—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

Division 2—Consequential Amendments

Subdivision 1—Public Finance Ordinance (Cap. 2)

59. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, definition of *Director of Audit*—

Repeal

“under section 3 of the Audit Ordinance (Cap. 122)”

Substitute

“in accordance with the Basic Law”.

Subdivision 2—Airport Authority Ordinance (Cap. 483)

60. Section 32 amended (accounts and audits; Authority’s report)

Section 32(7), Chinese text—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

Subdivision 3—Estate Agents Ordinance (Cap. 511)

61. Section 12 amended (accountants and audits, Authority’s report)

Section 12(6), Chinese text—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

**Subdivision 4—Accounting and Financial Reporting Council
Ordinance (Cap. 588)**

62. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), definition of *Director of Audit*—

Repeal

“under section 3 of the Audit Ordinance (Cap. 122)”

Substitute

“in accordance with the Basic Law”.

**Subdivision 5—Public Officers Pay Adjustment Ordinance (Cap.
606)**

63. Section 7 amended (Director of Audit)

Section 7(2), Chinese text—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

64. Section 11 amended (future adjustments)

Section 11, Chinese text—

Repeal

“核數”

Substitute

“審計”.

Part 16

Amendment to Lands Resumption Ordinance (Cap. 124)

65. Section 17 amended (payment of compensation and interest)
Section 17(6), Chinese text—

Repeal
“香港”.

Part 17

Amendment to Foreshore and Sea-bed (Reclamations) Ordinance (Cap. 127)

66. Section 20 amended (transitional)

Section 20(2)—

Repeal

“Crown”

Substitute

“Government”.

Part 18

Amendment to Land Registration Ordinance (Cap. 128)

- 67. Section 18 heading amended (effect of registry and re-registry and extension of 1855 c. 15 s. 11)**

Section 18, heading—

Repeal

“and extension of 1855 c. 15 s. 11”.

Part 19

**Amendment to Land Acquisition (Possessory Title)
Ordinance (Cap. 130)**

68. Section 10 amended (payment of compensation and interest)

Section 10(7), Chinese text—

Repeal

“香港”.

Part 20

Amendment to New Territories Leases (Extension) Ordinance (Cap. 150)

69. Section 3 amended (interpretation)

Section 3(1), definition of *New Territories lease* and *lease*—

Repeal

“granted by or on behalf of the Governor”

Substitute

“that is a Government lease”.

Part 21

Amendment to Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159)

70. Section 74 amended (Costs Committee)

Section 74(1)—

Repeal paragraph (ca).

Part 22

Amendments to Medical Registration Ordinance (Cap. 161)

71. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1)—

- (a) definition of *Amending Ordinance*;
- (b) definition of *Commencement*;
- (c) definition of *Enactment Date*;
- (d) definition of *Original Ordinance*;
- (e) definition of *Original Provisions*—

Repeal the definitions.

72. Section 12 amended (provisional registration)

Section 12—

Repeal subsection (1A).

73. Section 14 amended (registration)

Section 14—

Repeal subsection (1).

74. Section 35 amended (transitional)

Section 35—

Repeal subsections (7), (8) and (9).

75. Schedules 3 and 4 repealed

Schedules 3 and 4—

Repeal the Schedules.

Part 23

Amendment to Prevention of Cruelty to Animals Regulations (Cap. 169 sub. leg. A)

76. **Regulation 14 amended**
Regulation 14, English text—
Repeal
“territorial”.
-

Part 24

Amendment to Matrimonial Proceedings and Property Ordinance (Cap. 192)

77. **Section 10 amended (provisions as to powers of court to make orders in favour of children and duration of such orders)**

Section 10(1)(a)—

Repeal

“6(a)”

Substitute

“6(1)(a)”.

Part 25

Amendment to Summary Offences Ordinance (Cap. 228)

- 78. Section 21 amended (unlawful for any person to wear uniform to which he is not entitled)**

Section 21(2)—

Repeal

“Her Majesty’s Forces”

Substitute

“the Chinese People’s Liberation Army”.

Part 26

Amendment to Public Bus Services Ordinance (Cap. 230)

- 79. Section 4 amended (prohibition of operation of public bus service except under franchise)**

Section 4(3)(b), English text—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Part 27

Amendments to Police Force Ordinance and Consequential Amendment

Division 1—Police Force Ordinance (Cap. 232)

80. Section 39 amended (definitions: Part IV)

Section 39(1), Chinese text, definition of 警察部門職系中的文職職位, paragraph (f)—

Repeal

“通訊員”

Substitute

“通訊主任”.

**81. Section 52 amended (person arrested to be discharged on
recognizance or brought before a magistrate)**

Section 52—

Repeal subsection (4).

Division 2—Consequential Amendments to Judicial Proceedings (Adjournment During Gale Warnings) Ordinance (Cap. 62)

82. Section 8 amended (persons arrested or detained by police)

(1) Section 8(2)—

Repeal

“52(1) or (4)”

Substitute

“52(1)”.

(2) Section 8(2)—

Repeal

“the said subsection (1) or (4), as the case may be”

Substitute

“that section”.

Part 28

Amendment to Land Transactions (Enemy Occupation) Ordinance (Cap. 256)

83. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, definition of *Land Registry registers*—

Repeal

“at Victoria”.

Part 29

Amendment to Perpetuities and Accumulations Ordinance (Cap. 257)

84. Section 3 amended (application)

Section 3(4)—

Repeal

“Crown”

Substitute

“Government”.

Part 30

Amendments to Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Ordinance (Cap. 272)

85. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, definition of *Authority*—

Repeal

“Governor” (wherever appearing)

Substitute

“Chief Executive”.

86. Section 3 amended (application of Ordinance to private roads)

Section 3(3)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

87. Section 4 amended (obligation on users of motor vehicles to be insured against third party risks)

(1) Section 4(4)(a)—

Repeal

“Her Majesty or the Government” (wherever appearing)

Substitute

“the State (including Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region, and the Government)”.

(2) Section 4(4)(c)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

88. Section 5 amended (provisions regarding deposits under section 4)

Section 5(d)(ii)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

89. Section 20 amended (regulations)

Section 20(1)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

Division 2—Motor Vehicles Insurance (Third Party Risks) Regulations (Cap. 272 sub. leg. A)

90. Regulation 3 amended (issue of certificates of insurance and security)

Regulation 3(1), proviso—

Repeal

“Governor” (wherever appearing)

Substitute

“Chief Executive”.

Part 31

**Amendment to Merchant Shipping Ordinance (Cap.
281)**

91. Section 120 repealed (validation)

Section 120—

Repeal the section.

Part 32

Amendments to Adoption Ordinance (Cap. 290)

92. Section 17 amended (effect of adoption outside Hong Kong)

Section 17(2)—

Repeal paragraph (c)

Substitute

“(c) in consequence of the adoption, the adoptive parents or any adoptive parent had immediately following the adoption, according to the law of that place, a right superior to or equal with that of any birth parent in respect of any property of the adopted person which was capable of passing to the parents or any parent of the person in the event of the person dying intestate without other next of kin and domiciled in the place where the adoption was made and a national of the State which had jurisdiction in respect of that place,”.

93. Section 17A added

Part 3, after section 17—

Add

“17A. Transitional provision relating to Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2025

- (1) If the former section 17 is applicable to an adoption before the commencement date, the former section 17 continues to apply to the adoption as if the former section 17 had not been amended by section 92 of the amendment Ordinance.

(2) In subsection (1)—

amendment Ordinance (《修訂條例》) means the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2025 (of 2025);

commencement date (生效日期) means the date on which section 92 of the amendment Ordinance comes into operation;

former section 17 (原有第17條) means section 17 as in force immediately before the commencement date.”.

Part 33

Amendment to Dangerous Goods (Shipping) Regulation 2012 (Cap. 295 sub. leg. F)

94. Schedule 1 amended (approved wharves)

Schedule 1, English text, Part 2, item 3—

Repeal

“Hong Kong-Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Part 34

Amendments to Shipping and Port Control Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313)

95. Section 81 repealed (validation)

Section 81—

Repeal the section.

Division 2—Shipping and Port Control Regulations (Cap. 313 sub. leg. A)

96. Eighth Schedule amended (berthing and other signals)

Eighth Schedule, English text—

Repeal

“Hong Kong-Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Division 3—Shipping and Port Control (Ferry Terminals) Regulations (Cap. 313 sub. leg. H)

97. Regulation 2 amended (interpretation)

Regulation 2, English text, definition of *ferry vessel*, paragraph
(a)—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

98. Schedule 1 amended (terminals for use by ferry vessels)

Schedule 1, English text, item 2, column 2—

Repeal

“Hong Kong—Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Part 35

Amendment to Immigration Service (Designated Places) Order (Cap. 331 sub. leg. B)

99. Schedule amended

The Schedule, English text, item 7—

Repeal

“Hong Kong-Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Part 36

Amendment to Partition Rules (Cap. 352 sub. leg. A)

100. Rule 2 amended (interpretation)

Rule 2(1)—

Repeal the definition of *pleadings*

Substitute

“*pleading* (狀書) has the meaning given by R.H.C. Order 1,
rule 4(1);”.

Part 37

Amendments to Merchant Shipping (Safety) (Passenger Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. AM)

101. Regulation 82 amended (maintenance of conditions after survey)

(1) Regulation 82(2)—

Repeal

“Director of Marine Hong Kong”

Substitute

“Director”.

(2) Regulation 82(2)—

Repeal

“If the ship is in a port of another country, the master or owner shall also report immediately to the nearest British Consulate.”.

Part 38

Amendments to Kowloon-Canton Railway Corporation By-laws (Cap. 372 sub. leg. B)

102. By-law 16A amended (departure time for the Through Train from Hong Kong to other destinations in mainland China)

(1) By-law 16A, heading—

Repeal

“the Through Train from Hong Kong to other destinations in mainland”

Substitute

“through train from Hong Kong to other destinations in Mainland”.

(2) By-law 16A(1) and (2)—

Repeal

“Through Train from Hong Kong to other destinations in mainland”

Substitute

“through train from Hong Kong to other destinations in Mainland”.

Part 39

Amendment to Road Traffic (Expressway) Regulations (Cap. 374 sub. leg. Q)

103. Regulation 4 amended (vehicles permitted)

Regulation 4(2)(c)(i)—

Repeal

“, the Urban Council or the Regional Council”.

Part 40

Amendments to Electricity Supply Regulations (Cap. 406 sub. leg. A)

104. Regulation 4 amended (minimum size of conductors)

(1) Regulation 4(1)—

Repeal

“each of which is of No. 22 standard wire gauge”

Substitute

“the sectional area of each is 0.0006 sq. in. (*relevant area*)”.

(2) Regulation 4(1)—

Repeal

“that gauge”

Substitute

“the relevant area”.

(3) Regulation 4(1)—

Repeal

“that of single wire of No. 16 standard wire gauge efficiently insulated”

Substitute

“that of a single wire that has a sectional area of 0.0032 sq. in. and that is efficiently insulated”.

105. Regulation 13 amended (specifications and requirements respecting lines, line conductors, etc.)

(1) Regulation 13(2)—

Repeal

“British Engineering Standards Association”

Substitute

“International Electrotechnical Commission, or any equivalent body recognized by the Director of Electrical and Mechanical Services,”.

(2) Regulation 13(3)—

Repeal

	Cross-sectional area	Weight per mile
“Conductor	sq. in.	lb.
No. 8 S.W.G.	0.0201	409”

Substitute

“Cross-sectional area	Weight per mile
sq. in.	lb.
0.0201	409”.

(3) Regulation 13(3)—

Repeal

	Cross-sectional area	Weight per mile
“Conductor	sq. in.	lb.
No. 10 S.W.G.	0.0129	262”

Substitute

“Cross-sectional area	Weight per mile
sq. in.	lb.
0.0129	262”.

(4) Regulation 13(11)—

Repeal

“British Engineering Standards Association and the Post Office (London)”

Substitute

“International Electrotechnical Commission, or any equivalent body recognized by the Director of Electrical and Mechanical Services,”.

- (5) Regulation 13(17A)(a)—

Repeal

“specification No. 1320 of August 1946, issued by the British Standards Institution, with such modification thereto as may be for the time being in force”

Substitute

“the specifications for the time being in force of the International Electrotechnical Commission, or any equivalent body recognized by the Director of Electrical and Mechanical Services, for such an overhead line”.

Part 41

Amendment to Electricity (Wiring) Regulations (Cap. 406 sub. leg. E)

106. Regulation 2 amended (interpretation)

- (1) Regulation 2, definition of *current-carrying capacity*—

Repeal

“the “Regulations for Electrical Installations” as published by The Institution of Electrical Engineers, London, England, and as those regulations may be”

Substitute

“the Code of Practice for the Electricity (Wiring) Regulations, as published by the Director and as”.

- (2) Regulation 2, definition of *current-carrying capacity*—

Repeal

“in those regulations”

Substitute

“in the Code”.

Part 42

Amendments to Electrical Products (Safety) Regulation (Cap. 406 sub. leg. G)

107. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2(1), definition of *safety shutter*—

Repeal

“BS 1363 Part 2”

Substitute

“IEC 60884”.

- (2) Section 2(1), definition of *standard*—

Repeal paragraphs (a) and (b).

- (3) Section 2(1)—

Repeal the definitions of *BS* and *EN*.

108. Section 6 amended (applicable safety requirements for particular types of electrical products)

- (1) Section 6(6)—

Repeal

“BS 546 or BS 1363 Part 1”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (2) Section 6(7)—

Repeal

“BS 3535 Part 1”

Substitute

“IEC 61558 or an equivalent standard”.

- (3) Section 6(7)—

Repeal

“BS 4573 or EN 50075”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

109. Schedule 2 amended (specific safety requirements for prescribed products)

- (1) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (a)(i)(A)—

Repeal

“number of BS”

Substitute

“standard”.

- (2) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (a)(i)(B) and (C)—

Repeal

“BS 1363 Part 1”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (3) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (a)(iii)—

Repeal

everything after “and manufactured to”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard);”.

- (4) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (a)(iv)—

Repeal

“BS 1363 Part 1”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (5) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (a)(v)—

Repeal

“BS 1362”

Substitute

“IEC 60269 or an equivalent standard”.

- (6) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (b)(i)(A)—

Repeal

“number of BS”

Substitute

“standard”.

- (7) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (b)(i)(B)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (8) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (b)(iii)—

Repeal

everything after “to conform to”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard);”.

- (9) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (c)—

Repeal

“BS 3535 Part 1”

Substitute

“IEC 61558 or an equivalent standard”.

- (10) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (c)(i)—

Repeal

“number of BS”

Substitute

“standard”.

- (11) Schedule 2, item 1, column 3, subparagraph (c)(ii)—

Repeal

“BS 4573 or EN 50075”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (12) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(a)(i)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (13) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(a)(ii)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (14) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(a)(ii)(A)—

Repeal

“BS 1362”

Substitute

“IEC 60269 or an equivalent standard”.

- (15) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(a)(ii)(B)—

Repeal

“BS 646 or BS 1362”

Substitute

“IEC 60269 or an equivalent standard”.

- (16) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(b)—

Repeal

“BS 1363 Part 3”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (17) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(c)(i)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (18) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(c)(ii)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (19) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(c)(ii)(A)—

Repeal

“BS 1362”

Substitute

“IEC 60269 or an equivalent standard”.

- (20) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(c)(ii)(B)—

Repeal

“comply to BS 1363 Part 2”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (21) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (1)(c)(ii)(C) and (D)—

Repeal

“BS 646 or BS 1362”

Substitute

“IEC 60269 or an equivalent standard”.

- (22) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (6)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (23) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (7)—

Repeal

“BS 1363 Part 2”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (24) Schedule 2, item 2, column 3, paragraph (8)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (25) Schedule 2, item 5, column 3, paragraphs (9) and (10)—

Repeal

“BS 646 or BS 1362”

Substitute

“IEC 60269 or an equivalent standard”.

- (26) Schedule 2, item 5, column 3, paragraph (11)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (27) Schedule 2, item 5, column 3, paragraph (12)—

Repeal

“BS 1363 Part 2”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

- (28) Schedule 2, item 5, column 3, paragraph (13)—

Repeal

“BS 546”

Substitute

“conform to IEC 60083 (or an equivalent standard) and IEC 60884 (or an equivalent standard)”.

110. Schedule 5 amended (requirements for recognition as recognized manufacturers)

- (1) Schedule 5, paragraph (a)(i)—

Repeal the semicolon

Substitute

“; or”.

- (2) Schedule 5, paragraph (a)(ii)—

Repeal

“; or”

Substitute

“; and”.

- (3) Schedule 5—

Repeal paragraph (a)(iii).

Part 43

Amendments to Security and Guarding Services Ordinance (Cap. 460)

111. Section 4 amended (Security and Guarding Services Industry Authority)

Section 4(2)(a) and (c) and (5)—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

112. Section 6 amended (functions of the Authority)

Section 6(3)(a) and (b), Chinese text—

Repeal

“立法局”

Substitute

“立法會”.

113. Section 29 amended (power to amend Schedules 1 and 2)

Section 29—

Repeal

“Governor”

Substitute

“Chief Executive”.

114. Schedule 1 amended (persons to whom Part II does not apply)

Schedule 1—

Repeal item 4

Substitute

- “4. Officials, or employees, of the Central People’s Government or of other competent authorities of the People’s Republic of China”.
-

Part 44

Amendment to Dumping at Sea (Exemption) Order (Cap. 466 sub. leg. B)

115. Schedule 2 amended (reclamation areas specified for the purposes of section 4(2)(a))

Schedule 2, items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24—

Repeal

“Urban”.

Part 45

Amendments to Hong Kong Court of Final Appeal Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Hong Kong Court of Final Appeal Ordinance (Cap. 484)

116. Section 49 repealed (transitional)

Section 49—

Repeal the section.

Division 2—Hong Kong Court of Final Appeal Rules (Cap. 484 sub. leg. A)

117. Rule 5 amended (filing)

Rule 5(2)(b) and (3)(b), Chinese text—

Repeal

“地方”

Substitute

“區域”.

118. Rule 57 amended (taxation of costs)

Rule 57(1) and (2)—

Repeal

“Supreme Court (Cap. 4 sub. leg.)”

Substitute

“High Court (Cap. 4 sub. leg. A)”.

119. Rule 74 amended (service of documents)

Rule 74(1) and (2)—

Repeal

“Supreme Court (Cap. 4 sub. leg.)”

Substitute

“High Court (Cap. 4 sub. leg. A)”.

120. Rule 75 amended (change of solicitor)

Rule 75—

Repeal

“Supreme Court (Cap. 4 sub. leg.)”

Substitute

“High Court (Cap. 4 sub. leg. A)”.

121. Rule 76 amended (persons under a disability)

Rule 76—

Repeal

“Supreme Court (Cap. 4 sub. leg.)”

Substitute

“High Court (Cap. 4 sub. leg. A)”.

122. Rule 79 repealed (transitional)

Rule 79—

Repeal the rule.

Part 46

**Amendment to Mandatory Provident Fund Schemes
Ordinance (Cap. 485)**

123. Section 39 heading amended (case may be stated for Court of Appeal)

Section 39, Chinese text, heading—

Repeal

“法院”

Substitute

“法庭”.

Part 47

Amendments to Block Crown Lease (Cheung Chau) Ordinance and Consequential Amendment

Division 1—Block Crown Lease (Cheung Chau) Ordinance (Cap. 488)

124. Section 1 amended (short title)

Section 1(1)—

Repeal

“Block Crown”

Substitute

“Government”.

125. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2, definition of *Block Crown Lease*—

Repeal

“between the Crown of the one part and Wong Wai Tsak Tong of the other part”

Substitute

“in favour of Wong Wai Tsak Tong”.

(2) Section 2, definition of *Block Crown Lease*—

Repeal

“*Block Crown Lease* (集體官契)”

Substitute

“*Lease* (土地租契)”.

- (3) Section 2, definition of *lot*—

Repeal

“Block Crown” (wherever appearing).

- (4) Section 2, definition of *sub-lease*—

Repeal

“Block Crown” (wherever appearing).

126. Section 3 amended (termination of the Block Crown Lease)

- (1) Section 3, heading—

Repeal

“the Block Crown”.

- (2) Section 3—

Repeal

“Block Crown”.

127. Section 4 heading amended (sub-lessees under the Block Crown Lease are deemed Government lessees)

Section 4, heading—

Repeal

“the Block Crown”.

128. Section 5 amended (sub-leases under the Block Crown Lease are deemed Government leases)

(1) Section 5, heading—

Repeal

“the Block Crown”.

(2) Section 5(1)(a)—

Repeal

“Block Crown” (wherever appearing).

129. Section 6 amended (lots not sub-leased and lots to which sections 4 and 5 are inapplicable)

Section 6(1)—

Repeal

“Block Crown” (wherever appearing).

130. Section 7 amended (rent for deemed leases)

Section 7(1)—

Repeal

“Block Crown”.

131. Section 8 amended (existing burden and covenants)

Section 8—

Repeal

“Block Crown”.

132. Section 10 amended (compensation)

(1) Section 10(1)(a) and (3)—

Repeal

“Block Crown”.

(2) Section 10(4), Chinese text—

Repeal

“Lands Tribunal Rules”

Substitute

“土地審裁處規則”.

Division 2—Consequential Amendment to Lands Tribunal Ordinance (Cap. 17)

133. Schedule amended (Ordinances under which matters may be submitted to the Tribunal for determination)

The Schedule—

Repeal

“488. Block Crown Lease (Cheung Chau) Ordinance”

Substitute

“488. Government Lease (Cheung Chau) Ordinance”.

Part 48

Amendment to Fugitive Offenders (Notification Procedures) Regulation (Cap. 503 sub. leg. L)

- 134. Section 1 heading amended (prescribed documents, etc. to accompany notice under section 24(1) of the Ordinance to Secretary of State)**

Section 1, heading—

Repeal

“Secretary of State”

Substitute

“Central People’s Government”.

Part 49

Amendments to Transfer of Sentenced Persons Ordinance (Cap. 513)

135. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, English text, definition of *arrangements for the transfer of sentenced persons*, paragraphs (a)(iii) and (b)(i) and (ii)—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

136. Section 4 amended (restrictions on issue of warrant)

Section 4(2)(b)(ii), English text—

Repeal

“Macau” (wherever appearing)

Substitute

“Macao”.

137. Section 9 amended (Chief Executive to give notice to Central People’s Government in relation to relevant requests)

Section 9(6), English text, definition of *relevant request*, paragraphs (a), (b) and (c)—

Repeal

“Macau” (wherever appearing)

Substitute

“Macao”.

Part 50

Amendments to Patents Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Patents Ordinance (Cap. 514)

138. Section 151 amended (application)

Section 151, Chinese text—

Repeal

“《專利權註冊條例》”

Substitute

“《專利註冊條例》”.

139. Section 154 amended (repeal)

Section 154(1), Chinese text—

Repeal

“《專利權註冊條例》”

Substitute

“《專利註冊條例》”.

140. Sections 156, 157 and 158 repealed

Sections 156, 157 and 158—

Repeal the sections.

141. Section 159 amended (interpretation (Part 19))

(1) Section 159(1), Chinese text, definition of **已廢除條例**—

Repeal

“《專利權註冊條例》(第 42 章) ; ”

Substitute

“《專利註冊條例》(第 42 章)。”.

(2) Section 159(1)—

- (a) definition of *1949 Act*;
- (b) definition of *1977 Act*;
- (c) definition of *commencement date*;
- (d) definition of *European patent (UK)*;
- (e) definition of *existing 1949 Act or 1977 Act patent*;
- (f) definition of *existing application for a 1949 Act patent*;
- (g) definition of *existing registered patent*;
- (h) definition of *pending application for registration of a patent under the repealed Ordinance*;
- (i) definition of *published application for a 1977 Act patent*—

Repeal the definitions.

(3) Section 159(2)—

Repeal paragraph (a).

(4) Section 159(2)(b)—

Repeal the semicolon

Substitute a full stop.

(5) Section 159(2)—

Repeal paragraph (c).

142. Schedule 2 repealed (Registration of Patents Ordinance)

Schedule 2—

Repeal the Schedule.

Division 2—Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C)

143. Sections repealed

Sections 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111 and 112—

Repeal the sections.

144. Schedule 2 amended (fees)

Schedule 2, item 2—

Repeal

“, 48(5) or (6A) or 108(3)”

Substitute

“or 48(5) or (6A)”.

145. Schedule 3 repealed (modified application of these Rules to applications for standard patents by virtue of the transitional rules)

Schedule 3—

Repeal the Schedule.

Part 51

Amendment to Discovery Bay Tunnel Link Regulation (Cap. 520 sub. leg. A)

146. Section 8 amended (order and cleanliness, etc.)

Section 8(2)(b)—

Repeal

“(Cap. 358 sub. leg.)”.

Part 52

Amendment to Registered Designs Ordinance (Cap. 522)

147. Section 93 amended (restrictions on remedies)

Section 93(4)(a)—

Repeal

everything after “the law”

Substitute

“applicable in Hong Kong in relation to infringements occurring before the date of commencement of this Ordinance as if the United Kingdom Designs (Protection) Ordinance (Cap. 44) had not been repealed; and”.

Part 53

Amendments to Copyright Ordinance (Cap. 528)

- 148. Section 115 amended (presumptions relevant to literary, dramatic, musical and artistic works)**

Section 115(5)(b)—

Repeal

“country”

Substitute

“country, territory or area”.

- 149. Section 116 amended (presumptions relevant to sound recordings, films and computer programs)**

Section 116(1)(b), (2)(d) and (3)(b)—

Repeal

“country”

Substitute

“country, territory or area”.

- 150. Schedule 2 amended (copyright: transitional provisions and savings)**

(1) Schedule 2, paragraph 34(1)(a)(i)—

Repeal

“Her Majesty in right of”.

(2) Schedule 2, Chinese text, paragraph 34(1)(a)(ii) and (b)—

Repeal

“女皇陛下” (wherever appearing).

(3) Schedule 2—

Repeal paragraph 41.

Part 54

Amendments to Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance and its Subsidiary Legislation

Division 1—Merchant Shipping (Local Vessels) Ordinance (Cap. 548)

151. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2, English text, definition of *local vessel*, paragraph (e)(i) and (iii)—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

- (2) Section 2, Chinese text, definition of 本地船隻, paragraph (e)(i) and (iii)—

Repeal

“大陸”

Substitute

“內地”.

Division 2—Merchant Shipping (Local Vessels) (Ferry Terminals) Regulation (Cap. 548 sub. leg. B)

152. Section 2 amended (interpretation)

- Section 2, English text, definition of *ferry vessel*, paragraph (a)—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Division 3—Merchant Shipping (Local Vessels) (General)
Regulation (Cap. 548 sub. leg. F)

153. Section 94 amended (submersion of summer load line or freeboard mark)

Section 94(4), English text, definition of *assigned summer load line*, paragraph (b)—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Part 55

Amendments to Securities and Futures Ordinance, its Subsidiary Legislation and Securities and Futures (Amendment) Ordinance 2014

Division 1—Securities and Futures Ordinance (Cap. 571)

**154. Section 186A amended (Monetary Authority’s assistance to
regulators outside Hong Kong)**

(1) Section 186A(1)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

(2) Section 186A(1)(a), English text—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

(3) Section 186A(2) and (5)—

Repeal

“overseas” (wherever appearing)

Substitute

“non-Hong Kong”.

(4) Section 186A(8)(a)—

Repeal

“an overseas entity, whether the overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong entity, whether the non-Hong Kong”.

- (5) Section 186A(9)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

- (6) Section 186A(11)—

Repeal

“an overseas entity or a companies inspector outside Hong Kong for use in criminal proceedings against the person in the jurisdiction of the overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong entity or a companies inspector outside Hong Kong for use in criminal proceedings against the person in the jurisdiction of the non-Hong Kong”.

- (7) Section 186A(12)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

- (8) Section 186A(14), definition of *overseas entity*—

Repeal

“*overseas entity* (海外實體)”

Substitute

“*non-Hong Kong entity* (非香港實體)”.

155. Section 245 amended (interpretation of Part XIII)

Section 245(1), definition of *relevant overseas market*—

Repeal

“*relevant overseas market* (有關境外市場)”

Substitute

“*relevant non-Hong Kong market* (有關非香港市場)”.

156. Section 274 amended (false trading)

Section 274(2)(a) and (b), (4), (5)(ii) and (7)(c)—

Repeal

“overseas” (wherever appearing)

Substitute

“non-Hong Kong”.

157. Section 275 amended (price rigging)

Section 275(2)(a) and (b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

158. Section 278 amended (stock market manipulation)

Section 278(2)(a), (b) and (c)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

159. Section 282 amended (conduct not to constitute market misconduct)

Section 282(3)—

Repeal

“overseas” (wherever appearing)

Substitute

“non-Hong Kong”.

160. Section 285 amended (interpretation of Part XIV)

Section 285(1), definition of *relevant overseas market*—

Repeal

“*relevant overseas market* (有關境外市場)”

Substitute

“*relevant non-Hong Kong market* (有關非香港市場)”.

161. Section 295 amended (offence of false trading)

Section 295(2)(a) and (b), (4), (5)(ii) and (8)(c)—

Repeal

“overseas” (wherever appearing)

Substitute

“non-Hong Kong”.

162. Section 296 amended (offence of price rigging)

Section 296(2)(a) and (b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

163. Section 299 amended (offence of stock market manipulation)

Section 299(2)(a), (b) and (c)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

164. Section 306 amended (conduct not to constitute offences)

Section 306(3)—

Repeal

“overseas” (wherever appearing)

Substitute

“non-Hong Kong”.

165. Section 323 amended (interests and short positions to be disregarded for the purpose of notification)

(1) Section 323(1)(c)(iii)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

(2) Section 323(5)—

Repeal

“*qualified overseas scheme* (合資格海外計劃)”

Substitute

“*qualified non-Hong Kong scheme* (合資格非香港計劃)”.

166. Section 346 amended (interests and short positions to be disregarded for the purpose of notification by director and chief executive)

- (1) Section 346(1)(c)(iii)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

- (2) Section 346(4)—

Repeal

“*qualified overseas scheme* (合資格海外計劃)”

Substitute

“*qualified non-Hong Kong scheme* (合資格非香港計劃)”.

167. Section 381F amended (disclosure of information to overseas persons with similar functions)

- (1) Section 381F, heading—

Repeal

“overseas persons”

Substitute

“persons outside Hong Kong”.

- (2) Section 381F(1)—

Repeal

“*overseas person*”

Substitute

“*person outside Hong Kong*”.

- (3) Section 381F(1), Chinese text—

Repeal

“海外”

Substitute

“非在港”.

- (4) Section 381F(2)—

Repeal

“overseas person” (wherever appearing)

Substitute

“person outside Hong Kong”.

- (5) Section 381F(3)—

Repeal

“an overseas person, the Monetary Authority may consent to the information being disclosed by the overseas person”

Substitute

“a person outside Hong Kong, the Monetary Authority may consent to the information being disclosed by the person outside Hong Kong”.

- (6) Section 381F(4)—

Repeal

“an overseas person, the Monetary Authority must, as soon as reasonably practicable, publish in the Gazette the name of the overseas person”

Substitute

“a person outside Hong Kong, the Monetary Authority must, as soon as reasonably practicable, publish in the Gazette the name of the person outside Hong Kong”.

Division 2—Securities and Futures (Financial Resources) Rules (Cap. 571 sub. leg. N)

168. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), definition of *recognized jurisdiction fund*, paragraph (b)—

Repeal

“overseas collective investment schemes”

Substitute

“collective investment schemes that are regulated in jurisdictions outside Hong Kong”.

Division 3—Securities and Futures (Price Stabilizing) Rules (Cap. 571 sub. leg. W)

169. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2(1), definition of *depository receipt*, paragraph (c)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

(2) Section 2(1), definition of *overseas stock market*—

Repeal

“*overseas stock market* (海外證券市場)”

Substitute

“*non-Hong Kong stock market* (非香港證券市場)”.

170. Section 8 amended (disclosure of stabilizing action)

Section 8(1)(b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

171. Section 12 amended (management of stabilization)

Section 12(1)(b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

172. Section 15 amended (overseas stabilization)

(1) Section 15, heading—

Repeal

“Overseas stabilization”

Substitute

“Stabilization outside Hong Kong”.

(2) Section 15(1)(a)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

173. Schedule 2 amended (pricing limits)

Schedule 2, Notes, paragraph (b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

174. Schedule 4 heading amended (overseas stabilization)

Schedule 4, heading—

Repeal

“Overseas Stabilization”

Substitute

“Stabilization Outside Hong Kong”.

Division 4—Securities and Futures (OTC Derivative Transactions—Clearing and Record Keeping Obligations and Designation of Central Counterparties) Rules (Cap. 571 sub. leg. AN)

175. Rule 2 amended (interpretation)

- (1) Rule 2, definition of *overseas AFI*—

Repeal

“*overseas AFI* (海外認可財務機構)”

Substitute

“*non-local AFI* (非本地認可財務機構)”.

- (2) Rule 2, definition of *overseas AMB*—

Repeal

“*overseas AMB* (海外核准貨幣經紀)”

Substitute

“*non-local AMB* (非本地核准貨幣經紀)”.

- (3) Rule 2, definition of *overseas LC*—

Repeal

“*overseas LC* (海外持牌法團)”

Substitute

“*non-local LC* (非本地持牌法團)”.

176. Rule 6 amended (when clearing obligation arises)

- (1) Rule 6(1)(a)(ii)—

Repeal

“an overseas AFI or an overseas AMB”

Substitute

“a non-local AFI or a non-local AMB”.

- (2) Rule 6(3)(b) and (5)(b)—

Repeal

“an overseas AFI, an overseas AMB or an overseas LC”

Substitute

“a non-local AFI, a non-local AMB or a non-local LC”.

- (3) Rule 6(6), definition of *average local total position*—

Repeal

“an overseas AFI, an overseas AMB or an overseas LC”

Substitute

“a non-local AFI, a non-local AMB or a non-local LC”.

- (4) Rule 6(6), definition of *local total position*—

Repeal

“the overseas books of the person”

Substitute

“any of the books (other than the Hong Kong books) of the person”.

177. Rule 16 amended (designation as central counterparty)

- (1) Rule 16(2)(c)(i)—

Repeal

“*overseas*”

Substitute

“*non-Hong Kong*”.

- (2) Rule 16(2)(c)(ii)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

**Division 5—Securities and Futures (Amendment) Ordinance
2014 (6 of 2014)**

178. Section 53 amended (Schedule 5 amended (regulated activities))

- (1) Section 53(23), new Part 2A, section 5, definition of *acceptable participant*, paragraph (d)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

- (2) Section 53(23), new Part 2A, section 5, definition of *comparable overseas jurisdiction*—

Repeal

“*comparable overseas jurisdiction* (相若的海外司法管轄區)”

Substitute

“*comparable non-Hong Kong jurisdiction* (相若的非香港司法管轄區)”.

Part 56

Amendments to Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586)

179. Schedule 1 amended (scheduled species)

- (1) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Prionailurus bengalensis bengalensis* <豹貓指名亞種>, Appendix I—

Repeal

“孟加拉國”

Substitute

“孟加拉”.

- (2) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Nesoenas mayeri* <粉紅鴿> (毛里裘斯), Appendix III—

Repeal

“毛里裘斯”

Substitute

“毛里求斯”.

- (3) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Falco punctatus* <毛里裘斯隼>, Appendix I—

Repeal

“毛里裘斯”

Substitute

“毛里求斯”.

- (4) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Acrocephalus rodericanus* <羅迪藪鶯> (毛里裘斯), Appendix III—

Repeal

“毛里裘斯”

Substitute

“毛里求斯”.

- (5) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Garrulax taewanus* <臺灣畫眉>, Appendix II—

Repeal

“臺灣”

Substitute

“台灣”.

- (6) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Terpsiphone bourbonensis* <馬斯卡林壽帶> (毛里裘斯), Appendix III—

Repeal

“毛里裘斯”

Substitute

“毛里求斯”.

- (7) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Psittacula echo* <毛里裘斯鸚鵡>, Appendix I—

Repeal

“毛里裘斯”

Substitute

“毛里求斯”.

- (8) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Crocodylus moreletii* <佩滕鱷>, Appendix I—

Repeal

“貝里斯”

Substitute

“伯利茲”.

- (9) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Crocodylus porosus* <灣鱷>, Appendix I—

Repeal

“巴布亞新畿內亞”

Substitute

“巴布亞新幾內亞”.

- (10) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Atheris desaixi* <肯亞樹蛙>, Appendix II—

Repeal

“肯亞”

Substitute

“肯尼亞”.

- (11) Schedule 1, Chinese text, Part 2, item relating to *Bitis worthingtoni* <肯亞喙蛙>, Appendix II—

Repeal

“肯亞”

Substitute

“肯尼亞”.

- (12) Schedule 1, Chinese text, Part 2, section A3—

Repeal

“玻利維亞國”

Substitute

“玻利維亞”.

- (13) Schedule 1, Chinese text, Part 2, section A14—

Repeal

“貝里斯”

Substitute

“伯利茲”.

Part 57

Amendments to Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588)

180. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2(1), definition of *overseas entity*—

Repeal

“*overseas entity* (境外實體)”

Substitute

“*non-Hong Kong entity* (非香港實體)”.

(2) Section 2(1), Chinese text, definition of 非香港實體, paragraphs (a) and (b)—

Repeal

“境外”

Substitute

“以外”.

181. Section 3A amended (meaning of various types of auditors and engagements)

Section 3A(1), definition of *recognized PIE auditor*—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

182. Section 20B amended (prohibition on undertaking and carrying out PIE engagement)

Section 20B(2)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

183. Section 20ZB amended (prohibition on undertaking and carrying out PIE engagement)

(1) Section 20ZB(1)—

Repeal

“An overseas”

Substitute

“A non-Hong Kong”.

(2) Section 20ZB(1)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

(3) Section 20ZB(2)—

Repeal

“An overseas”

Substitute

“A non-Hong Kong”.

(4) Section 20ZB(2)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

184. Section 20ZE amended (application)

Section 20ZE(1)—

Repeal

“an overseas” (wherever appearing)

Substitute

“a non-Hong Kong”.

185. Section 20ZF amended (decision on application)

(1) Section 20ZF(2)(a)(i)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

(2) Section 20ZF(2)(b)—

Repeal

“overseas auditor”

Substitute

“non-Hong Kong auditor”.

(3) Section 20ZF(2)(b)(ii)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

(4) Section 20ZF(2)(c)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

(5) Section 20ZF(3)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

186. Section 20ZG amended (notification of decision)

Section 20ZG(1)(b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

187. Section 20ZH amended (validity period of approval-in-principle)

Section 20ZH(1)—

Repeal

“an overseas entity is granted, an approval-in-principle is granted by the AFRC recognizing the overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong entity is granted, an approval-in-principle is granted by the AFRC recognizing the non-Hong Kong”.

188. Section 20ZI amended (overseas auditors recognized as PIE auditors on undertaking PIE engagements)

(1) Section 20ZI, heading—

Repeal

“Overseas”

Substitute

“Non-Hong Kong”.

(2) Section 20ZI(1), (2), (3) and (4)(a)—

Repeal

“overseas” (wherever appearing)

Substitute

“non-Hong Kong”.

189. Section 20ZJ amended (validity period of recognition)

Section 20ZJ(1) and (3)—

Repeal

“an overseas” (wherever appearing)

Substitute

“a non-Hong Kong”.

190. Section 20ZK amended (application)

Section 20ZK(1)—

Repeal

“An overseas”

Substitute

“A non-Hong Kong”.

191. Section 20ZO amended (validity period of renewed recognition)

Section 20ZO—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

192. Section 20ZR amended (AFRC may impose or amend conditions)

Section 20ZR(3)(a)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

193. Section 20ZS amended (recognition may be revoked or suspended on non-disciplinary grounds)

Section 20ZS(1), (2) and (4)—

Repeal

“an overseas” (wherever appearing)

Substitute

“a non-Hong Kong”.

194. Section 20ZU amended (overseas entity to notify termination of appointment of recognized PIE auditors)

(1) Section 20ZU, heading—

Repeal

“Overseas”

Substitute

“Non-Hong Kong”.

(2) Section 20ZU(1)—

Repeal

“an overseas”

Substitute

“a non-Hong Kong”.

195. Section 20ZV amended (failure to meet certain requirements after recognition)

Section 20ZV(5)(b)—

Repeal

“overseas”

Substitute

“non-Hong Kong”.

Part 58

Amendment to Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance (Cap. 597)

196. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, English text, definition of *Mainland*—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Part 59

Amendment to Cross-boundary Movement of Physical Currency and Bearer Negotiable Instruments Ordinance (Cap. 629)

197. Schedule 1 amended (specified control points)

Schedule 1, English text, item 5—

Repeal

“Hong Kong-Macau”

Substitute

“Hong Kong-Macao”.

Part 60

Amendment to Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link (Co-location) Ordinance (Cap. 632)

198. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, English text, definition of *Mainland*—

Repeal

“Macau”

Substitute

“Macao”.

Part 61

Amendments to Church of England Trust Ordinance and its Subsidiary Legislation and Consequential Amendment

Division 1—Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)

199. Long title amended

The long title, English text—

Repeal

“Church of England” (wherever appearing)

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

200. Preamble amended

(1) Preamble, paragraph (a)—

Repeal

“on Crown land”.

(2) Preamble, English text, paragraph (a)—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

(3) Preamble, paragraph (c)—

Repeal

“on Crown land”.

- (4) Preamble, English text, paragraph (c)—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

- (5) Preamble, English text, paragraph (d)—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

- (6) Preamble, paragraph (e)—

Repeal

“Church of England in Hong Kong and elsewhere within the Diocese of Victoria, Hong Kong,”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in Hong Kong”.

- (7) Preamble, paragraph (e)—

Repeal

“Church of England in Hong Kong or elsewhere in the Diocese”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in Hong Kong”.

201. Section 1 amended (short title)

Section 1, English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

202. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2, definition of *Bishop*—

Repeal

“Bishop of Victoria, Hong Kong”

Substitute

“Archbishop of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

- (2) Section 2, English text, definition of *chapel of ease*—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

- (3) Section 2, definition of *Church of England*—

Repeal

“*Church of England* (英語聖公會) means the English speaking churches”

Substitute

“*English-speaking Anglican Church* (英語聖公會) means the English-speaking churches”.

- (4) Section 2, definition of *Diocesan Conference*—

Repeal

“*Diocesan Conference* (英語牧區聯議會) means the assembly of clergy and laity of the Church of England”

Substitute

“*Diocesan Synod* (教區議會) means the assembly of clergy and laity of a diocese of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

- (5) Section 2, definition of *House of Bishops*—

Repeal

“Council of the Church in South East Asia”

Substitute

“Hong Kong Sheng Kung Hui”.

- (6) Section 2—

Repeal the definition of *commissary*.

203. Section 3 amended (constitution of the trustees)

- (1) Section 3(1)(c), English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

- (2) Section 3—

Repeal subsection (2).

- (3) Section 3(3)(a) and (c)—

Repeal

“or his commissary”.

204. Section 5 amended (incorporation and general powers of the trustees)

- (1) Section 5(1)—

Repeal

“Church of England in the Diocese of Victoria,”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in”.

(2) Section 5(2)—

Repeal

“Church of England in Hong Kong or elsewhere in the diocese”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in Hong Kong,”.

205. Section 6 amended (vesting of property in trustees)

Section 6(1) and (2), English text—

Repeal

“Church of England” (wherever appearing)

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

206. Section 7 amended (delegation of powers to church councils)

Section 7(3)—

Repeal

“or his commissary”.

207. Section 8 amended (boards of patronage)

(1) Section 8(1)—

Repeal

“or in the case of the incapacity of the Bishop of his commissary”.

(2) Section 8(1) and (2)—

Repeal

“or his commissary” (wherever appearing).

(3) Section 8(2)(b)—

Repeal

“Diocesan Conference”

Substitute

“Bishop”.

(4) Section 8(3)—

Repeal

“or his commissary”.

(5) Section 8(5), proviso—

Repeal

“or in the case of the incapacity of the Bishop of his commissary”.

208. Section 11 amended (application of Ordinance)

Section 11, English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

209. Section 15 amended (Government grant for services at prisons and Government hospitals)

Section 15—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“Anglican Church”.

210. Schedule amended

- (1) The Schedule, English text—

Repeal

“Church of England Trust Ordinance, Chapter 1014”

Substitute

“English-speaking Anglican Church Trust Ordinance (Cap. 1014)”.

- (2) The Schedule—

Repeal

“Church of England Trust Ordinance”

Substitute

“English-speaking Anglican Church Trust Ordinance (Cap. 1014)”.

- (3) The Schedule—

Repeal

“Bishop of Victoria, Hong Kong”

Substitute

“Archbishop of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

- (4) The Schedule—

Repeal

“of , 19 .”

Substitute

“of , .”.

- (5) The Schedule—

Repeal

“Bishop”

Substitute

“*Archbishop*”.

Division 2—Church of England Trust (Church Councils) Regulations (Cap. 1014 sub. leg. A)

211. Title amended

The title, English text—

Repeal

“**Church of England**”

Substitute

“**English-speaking Anglican Church**”.

212. Regulation 1 amended (meaning of expression *church councils*)

Regulation 1—

Repeal

“Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)”

Substitute

“Ordinance”.

213. Regulation 2 amended (constitution of church councils)

(1) Regulation 2(c), English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

(2) Regulation 2(c), English text—

Repeal

“Diocese”

Substitute

“diocese”.

- (3) Regulation 2(d), English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

- (4) Regulation 2(e)—

Repeal

“Church of England in the Diocese of Victoria,”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in”.

214. Regulation 5 heading amended (filling up of casual vacancies among lay representatives of co-opted members)

Regulation 5, English text, heading—

Repeal

“of co-opted”

Substitute

“or co-opted”.

215. Regulation 8 amended (powers of church councils)

Regulation 8—

Repeal

“Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)”
(wherever appearing)

Substitute

“Ordinance”.

216. Regulation 15 amended (powers of the Bishop)

Regulation 15(1)—

Repeal

“Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)”

Substitute

“Ordinance”.

217. Regulation 16 amended (electoral roll)

(1) Regulation 16(5)(a) and (b)—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“Anglican Church”.

(2) Regulation 16(5)(c), English text—

Repeal

“Diocese”

Substitute

“diocese”.

(3) Regulation 16(5)(d)—

“Church of England” (wherever appearing)

Substitute

“Anglican Church”.

(4) Regulation 16(5)(d), English text—

Repeal

“Diocese”

Substitute

“diocese”.

- (5) Regulation 16(5)(d)—

Repeal

“of _____, 19 ____.”

Substitute

“of _____, ____.”

- (6) Regulation 16(6)—

Repeal

“or his commissary”.

218. Regulation 17 amended (annual church meeting)

- (1) Regulation 17(1)(b)—

Repeal

“Church of England in the Diocese of Victoria,”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in”.

- (2) Regulation 17(1)(d)—

Repeal

“Conference”

Substitute

“Synod”.

- (3) Regulation 17(3), Form of notice—

Repeal

“19 _____, at”

Substitute

“_____, at”.

- (4) Regulation 17(3), Form of notice, paragraph (a)—

Repeal

“Church of England in the Diocese of Victoria,”

Substitute

“English-speaking Anglican Church in”.

- (5) Regulation 17(3), Form of notice, paragraph (c)—

Repeal

“Conference”

Substitute

“Synod”.

- (6) Regulation 17(3), Form of notice—

Repeal

“of _____, 19 ____.”

Substitute

“of _____, ____.”.

- (7) Regulation 17(4)—

Repeal

“Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)”

Substitute

“Ordinance”.

219. Regulation 19 amended (citation)

Regulation 19, English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

220. Appendix amended (rules of procedure for church councils)

Appendix, rule 13—

Repeal

“Conference”

Substitute

“Synod”.

**Division 3—Church of England Trust (Trustees Meetings)
Regulations (Cap. 1014 sub. leg. B)**

221. Title amended

The title, English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

222. Section 6 amended

Section 6, English text—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

Division 4—Consequential Amendment to Specification of Public Offices Notice (Cap. 1 sub. leg. C)

223. Schedule amended (specification of public offices)

The Schedule, English text, entry relating to the Chief Secretary for Administration specified for the purposes of the Church of England Trust Ordinance (Cap. 1014)—

Repeal

“Church of England”

Substitute

“English-speaking Anglican Church”.

Part 62

Amendments to Hong Kong and Kowloon Wharf and Godown Company Limited By-laws (Cap. 1023 sub. leg. A)

224. By-law 7 amended (prohibition of craft making fast, etc. to pier or premises without permission)

By-law 7(1)—

Repeal

“Marine Police, Fire Services, Immigration, Department of Health (Port Health) or Customs and Excise Department of the Government”

Substitute

“State (including the Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region, and the Marine Police, the Fire Services Department, the Immigration Department, the Department of Health (Port Health) and the Customs and Excise Department of the Government)”.

225. By-law 12 amended (saving)

By-law 12—

Repeal

“Crown”

Substitute

“State (including the Offices set up by the Central People’s Government in the Hong Kong Special Administrative Region, and the Government)”.

Part 63

Amendments to Masonic Benevolence Fund Incorporation Ordinance (Cap. 1034)

226. Section 5 amended (appointment of custodian trustee)

(1) Section 5(1)—

Repeal

“upon the trusts declared in section 4(2) of the Public Trustee Act 1906 subject to the reference therein to the Trustee Act 1893 being construed to refer to”

Substitute

“on trust in accordance with”.

(2) Section 5(1), Chinese text—

Repeal

“HSBC Trustee (Hong Kong) Limited”

Substitute

“滙豐信託(香港)有限公司”.

Part 64

Amendment to St. Joseph's College Incorporation Ordinance (Cap. 1048)

227. Section 5 amended (consent to sales of lands)

Section 5—

Repeal

“the pieces or parcels of ground respectively registered in the Land Registry at Victoria in Hong Kong as Inland Lot No. 1506 and the Remaining Portion of Inland Lot No. 1642, or any other lands, buildings, messuages or tenements situate in Hong Kong which may at any time hereafter be vested in the corporation,”

Substitute

“any lands, buildings, messuages or tenements in Hong Kong that are vested in the corporation”.

Part 65

Amendments to Zetland Hall Trustees Incorporation Ordinance (Cap. 1055)

228. Section 2 amended (incorporation of trustees)

Section 2(4)(a)(i)—

Repeal

“the Government of any part of the Commonwealth”

Substitute

“the government of any place outside Hong Kong”.

229. Schedule amended

The Schedule, after item “Emerald Lodge No. 883 I. C.”—

Add

“Rotarian Lodge of Hong Kong No. 9378 E. C.

The Lodge of Lu Pan No. 9387 E. C.

St. Paul’s Lodge No. 9718 E. C.

Sino Lusitano Lodge of Macau No. 897 I. C.

Lodge St. David No. 903 I. C.

Baden Powell Lodge No. 929 I. C.

Hong Kong & Far East District Grand Stewards Lodge
No. 9879 E. C.

Club Lodge No. 9880 E. C.

Harriers Lodge No. 9882 E. C.”.

Part 66

Amendment to St. John's College Ordinance (Cap. 1089)

230. Section 11 amended (amendments and alterations)

Section 11, proviso, paragraph (a)—

Repeal

“Bishop of Victoria, Hong Kong”

Substitute

“Archbishop of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

Part 67

Amendments to St. Paul’s College Council Incorporation Ordinance (Cap. 1102)

231. Section 4 amended (power of corporation)

Section 4(1)(a)—

Repeal

“Chung Hua”

Substitute

“Hong Kong”.

232. Section 6 amended (regulations)

After section 6(3)—

Add

“(4) The regulations of the corporation are not subsidiary legislation.”.

233. Section 8 amended (execution of deeds)

(1) Section 8(1)—

Repeal

“Bishop’s Commissary appointed under the Bishop of Victoria Incorporation Ordinance (Cap. 1004)”

Substitute

“Archbishop of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

(2) Section 8(1)—

Repeal

“by the Bishop’s Commissary”

Substitute

“by the Archbishop of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

(3) Section 8(2)—

Repeal

“Bishop’s Commissary”

Substitute

“Archbishop of the Hong Kong Sheng Kung Hui”.

Part 68

Repeal of Certain Enactments and Consequential Amendment

Division 1—Repeal of Certain Enactments

234. Enactments repealed

The following enactments—

- (a) Judgments (Facilities for Enforcement) Ordinance (Cap. 9);
- (b) Judgments (Facilities for Enforcement) Rules (Cap. 9 sub. leg. A);
- (c) Judgments (Facilities for Enforcement) (Australian Capital Territory) Order (Cap. 9 sub. leg. B);
- (d) Judgments (Facilities for Enforcement) (Bermuda) Order (Cap. 9 sub. leg. C);
- (e) Judgments (Facilities for Enforcement) (Ceylon) Order (Cap. 9 sub. leg. D);
- (f) Judgments (Facilities for Enforcement) (Federation of Malaya) Order (Cap. 9 sub. leg. E);
- (g) Judgments (Facilities for Enforcement) (New South Wales) Order (Cap. 9 sub. leg. F);
- (h) Judgments (Facilities for Enforcement) (New Zealand) Order (Cap. 9 sub. leg. G);
- (i) Judgments (Facilities for Enforcement) (Northern Territory of Australia) Order (Cap. 9 sub. leg. H);
- (j) Judgments (Facilities for Enforcement) (Sarawak, Sabah and Brunei) Order (Cap. 9 sub. leg. I);

- (k) Judgments (Facilities for Enforcement) (Singapore) Order (Cap. 9 sub. leg. J);
- (l) Judgments (Facilities for Enforcement) (Victoria) Order (Cap. 9 sub. leg. K);
- (m) Port Control (Public Water-front) (Consolidation) Order (Cap. 81 sub. leg. C);
- (n) Resolution of the Legislative Council (Cap. 124 sub. leg. A);
- (o) Solicitors (Trade Marks and Patents) Costs Rules (Cap. 159 sub. leg. I);
- (p) Enforcement of Rights (Extension of Time) Ordinance (Cap. 252);
- (q) Census and Statistics (1996 Population Census) Order (Cap. 316 sub. leg. P);
- (r) Census and Statistics (2001 Population Census) Order (Cap. 316 sub. leg. S);
- (s) Census and Statistics (2006 Population Census) Order (Cap. 316 sub. leg. U);
- (t) Census and Statistics (2011 Population Census) Order (Cap. 316 sub. leg. X);
- (u) Census and Statistics (2016 Population Census) Order (Cap. 316 sub. leg. Y);
- (v) Census and Statistics (2021 Population Census) Order (Cap. 316 sub. leg. Z);
- (w) Patents (Transitional Arrangements) Rules (Cap. 514 sub. leg. B);
- (x) Mercantile Marine Assistance Fund Ordinance (Cap. 1001);
- (y) Mercantile Marine Assistance Fund Regulations (Cap. 1001 sub. leg. A);

- (z) St. Paul’s College Council Regulations (Cap. 1102 sub. leg. A)—

Repeal the enactments.

Division 2—Consequential Amendment to Specification of Public Offices Notice (Cap. 1 sub. leg. C)

235. Schedule amended (specification of public offices)

The Schedule—

Repeal

“Director of Intellectual
Property as Registrar of
Patents

Patents (Transitional
Arrangements) Rules (Cap.
514 sub. leg. B).”.

Explanatory Memorandum

The purpose of this Bill is to make miscellaneous amendments to various Ordinances.

2. The Bill amends various enactments to bring certain references in, or provisions of, them into conformity with the Basic Law and with the status of Hong Kong as a Special Administrative Region of the People's Republic of China. Such references include “Crown”, “Governor”, “Secretary of State” and “Her Majesty”.
3. In addition, the Bill deals with the following references that appear in a number of enactments—
 - (a) references to legislation of the United Kingdom (so that those references are no longer applicable);
 - (b) references to “大陸” (by replacing them with “內地”);
 - (c) references to “Macau” (by replacing them with “Macao”, which is the official English rendition of “澳門”);
 - (d) references to “overseas” (by replacing them with “non-Hong Kong” or other appropriate references to make it clear that Mainland China, Taiwan and Macao are covered);
 - (e) references to “country” and “country or territory” (to expand their scope of coverage to “place” or “area”); and
 - (f) obsolete references, for example, “Bishop of Victoria” (including replacing them with their current equivalents).

4. Apart from making the amendments mentioned in paragraph 2 or 3 (or in both paragraphs) to the following enactments, the Bill also—
 - (a) updates the list of currencies in Schedule 3 to the Money Changers Ordinance (Cap. 34);
 - (b) amends the Recognition of Trusts Ordinance (Cap. 76) to deal with certain matters, including—
 - (i) rectifying discrepancies between the English text of the Convention on the Law Applicable to Trusts and on their Recognition (**Convention**) set out in the English text of the Schedule to that Ordinance, which reflects contents of the Convention in draft form, with the concluded text of the Convention;
 - (ii) making it clear that the Chinese text of the Convention set out in the Chinese text of the Schedule to that Ordinance is a translation; and
 - (iii) aligning the bilingual texts of a provision;
 - (c) updates certain forms set out in the Immigration Regulations (Cap. 115 sub. leg. A) and the Church of England Trust (Church Councils) Regulations (Cap. 1014 sub. leg. A);
 - (d) updates the Chinese title of a position listed in a definition in section 39(1) of the Police Force Ordinance (Cap. 232);
 - (e) adds 9 lodges to the Schedule to the Zetland Hall Trustees Incorporation Ordinance (Cap. 1055); and
 - (f) amends the St. Paul's College Council Incorporation Ordinance (Cap. 1102) to make clear that the regulations of the St. Paul's College Council are not

subsidiary legislation and repeals the St. Paul's College Council Regulations (Cap. 1102 sub. leg. A).

5. The Electricity Supply Regulations (Cap. 406 sub. leg. A), the Electricity (Wiring) Regulations (Cap. 406 sub. leg. E) and the Electrical Products (Safety) Regulation (Cap. 406 sub. leg. G) make reference to British safety standards for electrical products or equipment. The Bill amends those enactments to adopt internationally recognized standards on electrical safety published by the International Electrotechnical Commission in place of those British standards.
6. The Bill amends Schedule 1 to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586) to align the Chinese common names of certain species of animals and the Chinese names of certain countries, regions or places listed in that Schedule with the terminology commonly used in Hong Kong.
7. The Bill repeals a number of enactments, or certain provisions in enactments, which have become obsolete.
8. The Bill also makes miscellaneous amendments of a minor or technical nature to certain enactments.